



Руководство по эксплуатации

SR1018D/SR1218D/SR1023D/SR1323D/ SR1623D

Передвижная подъемная рабочая платформа



ВНИМАНИЕ!

Перед эксплуатацией и техническим обслуживанием водители и обслуживающий персонал обязательно должны прочитать всю информацию, содержащуюся в данном руководстве, и как следует в ней разобраться. Если этого не сделать, могут произойти несчастные случаи со смертельным исходом или травмирование персонала.

Данное руководство всегда должно храниться вместе с машиной.

Подъемная рабочая платформа Руководство по эксплуатации

880*1230 мм формат 16 8 печатных листов

Первое издание. Впервые напечатано в мае 2020 года.

«Лингонг Групп Цзинань Хэви Машинери Ко., Лтд.»
(Lingong Group Jinan Heavy Machinery Co., Ltd.)

Адрес: Китай, г. Цзинань, район Ликсиа, Цзиньши Роуд 9777, Лушанггуоаочень, корпус 3, 12-й этаж (12th Floor, Building 3, Lushangguoaocheng, 9777 Jingshi Road, Lixia District, Jinan, China)

Тел.: 86-0531-67605017

Факс: 86-0531-67605017

Техническая служба: 86-0531-67605017

Веб-сайт: www.LGMG.com.cn

Отдел продаж комплектующих: 86-0531-67605016

Содержание

Содержание.....	I
Глава 1 Техника безопасности.....	1
1.1 Опасность.....	3
1.2 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена.....	3
1.3 Классификация источников опасности.....	3
1.4 Использование по назначению.....	4
1.5 Предупреждающая табличка «Техническое обслуживание».....	4
1.6 Риск поражения электрическим током.....	4
1.7 Безопасность рабочего участка.....	4
1.8 Опасность раздавливания.....	6
1.9 Опасность при работе на склоне.....	6
1.10 Опасность падения.....	7
1.11 Опасность столкновения.....	7
1.12 Риск повреждения компонентов.....	8
1.13 Риск взрыва или пожара.....	8
1.14 Опасность повреждения машины.....	8
1.15 Опасность получения травмы.....	8
1.16 Безопасность аккумуляторов.....	9
1.17 Опасность наклона.....	9
Глава 2 Номенклатура машины.....	10
Глава 3 Таблички и предупредительные бирки.....	14
Глава 4 Технические характеристики.....	26
Глава 5 Пульт управления.....	60
5.1 Наземный пульт управления.....	62
5.2 Пульт управления на платформе.....	68
5.3 Основная работа.....	75
Глава 6 Предпусковая проверка.....	95
6.1 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена.....	97
6.2 Основные принципы.....	97
6.3 Предпусковая проверка.....	97
Глава 7 Проверка рабочего места.....	99
7.1 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена:.....	101
7.2 Основные принципы.....	101
7.3 Инспекция рабочего места.....	101
Глава 8 Функциональное испытание.....	104
8.1 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена:.....	106
8.2 Основные принципы.....	106
8.3 Функциональное испытание.....	106
8.4 Испытание с помощью наземного пульта управления.....	106
8.5 Испытание пульта управления на платформе.....	107
8.6 Испытание работы датчика наклона.....	108

8.7 Испытание верхнего концевого выключателя и аутригеров (при наличии).....	109
Глава 9 Инструкции по эксплуатации.....	112
9.1 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена.....	114
9.2 Основные принципы.....	114
9.3 Аварийное отключение.....	114
9.4 Запуск двигателя.....	114
9.5 Работа с земли.....	115
9.6 Работа с платформы.....	115
9.7 Движение на склоне.....	116
9.8 Выдвижение и втягивание платформы.....	117
9.9 Аварийное опускание.....	117
9.10 Работа с наземного пульта управления.....	117
9.11 Использование аутригеров.....	117
9.12 Использование защитного рычага.....	117
9.13 Функция вспомогательного опускания (если предусмотрена).....	117
9.14 Защита от падения.....	118
9.15 После каждого использования.....	118
Глава 10 Инструкции по транспортировке и подъему.....	120
10.1 Соответствие требованиям.....	122
10.2 Крепление на грузовых автомобилях или прицепах во время транспортировки.....	122
10.3 Обеспечение безопасности во время транспортировки.....	122
10.4 Указания по подъему.....	123

Предисловие

Благодарим за то, что Вы выбрали передвижную подъемную рабочую платформу LGMG! Машина спроектирована в соответствии со стандартом EN280:2013/A1:2015. Приведенная в настоящем руководстве информация нацелена на то, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию машины в соответствии с ее назначением.

Чтобы обеспечить оптимальные характеристики и максимальную эффективность использования машины, необходимо внимательно прочитать и понять всю содержащуюся в руководстве информацию до ее запуска, эксплуатации или технического обслуживания.

В связи с постоянным совершенствованием продукции компания LGMG оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики без предварительного уведомления. Для получения актуальной информации следует обратиться в компанию LGMG.

Необходимо обеспечить, чтобы все процедуры технического обслуживания машины проводились с периодичностью, установленной в графике технического обслуживания.

Данное руководство должно постоянно храниться вместе с машиной. При переходе прав собственности на эту машину руководство должно передаваться вместе с ней. Если руководство было потеряно, повреждено или стало нечитаемым, необходимо его заменить.

Данное руководство является материалом, охраняемым авторским правом. Воспроизведение и копирование руководства без письменного разрешения компании LGMG запрещено.

Сведения, технические характеристики и чертежи, содержащиеся в руководстве, на дату его издания являются наиболее актуальными. В связи с постоянным совершенствованием продукции компания LGMG оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и конструкцию машины без предварительного уведомления. Если какие-либо технические характеристики или сведения в руководстве не соответствуют имеющейся машине, необходимо обратиться в отдел обслуживания компании LGMG.

ВНИМАНИЕ!

Осуществлять эксплуатацию, ремонт и обслуживание данной машины может только персонал, прошедший соответствующее обучение и обладающий необходимой квалификацией для ее эксплуатации и обслуживания.

Неправильная эксплуатация, техническое обслуживание и ремонт представляют опасность и могут привести к травмам или гибели.

Перед эксплуатацией или техническим обслуживанием оператор должен внимательно прочитать данное руководство. Запрещено осуществлять эксплуатацию, техническое обслуживание или ремонт машины, не прочитав руководство и не разобравшись в нем.

Пользователь должен нагружать платформу в строгом соответствии с ее номинальной грузоподъемностью. Запрещено перегружать платформу и вносить какие-либо изменения в ее конструкцию без разрешения компании LGMG.

Содержащиеся в настоящем руководстве правила эксплуатации и меры предосторожности применимы только при использовании машины по назначению.

Меры предосторожности

Оператор машины должен понимать и соблюдать действующие правила техники безопасности страны и местных органов управления. При отсутствии таких правил следует руководствоваться инструкциями по технике безопасности, содержащимися в данном руководстве.

Чтобы предотвратить несчастные случаи, перед эксплуатацией или техническим обслуживанием необходимо прочитать все предупреждения и меры предосторожности, приведенные в данном руководстве, и разобраться в них.

Меры предосторожности приведены в Главе 1 «Техника безопасности».

Предусмотреть все потенциальные риски невозможно, поэтому инструкции по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, могут не охватывать все меры по предупреждению несчастных случаев. Необходимо постоянно обеспечивать безопасность всего персонала и защищать машину от повреждений. При невозможности убедиться в безопасности каких-либо операций следует обратиться в компанию LGMG.

Содержащиеся в настоящем руководстве меры предосторожности при эксплуатации и техническом обслуживании применимы только при использовании машины по назначению. Компания LGMG не берет на себя ответственность в случае, если машина эксплуатируется вне диапазонов, установленных в данном руководстве. За безопасность таких операций несут ответственность пользователь и оператор.

Ни при каких обстоятельствах не выполнять какие-либо операции, запрещенные в данном руководстве.

Приведенные ниже сигнальные слова используются для идентификации уровня правил техники безопасности, содержащихся в данном руководстве.

Опасно!

Неминуемая ситуация, которая приведет к серьезным травмам или гибели, если ее не предотвратить. Также применимо в отношении ситуаций, которые приведут к серьезному повреждению машины, если их не избежать.

Внимание!

Потенциально опасная ситуация, которая может привести к серьезным травмам или гибели, если ее не предотвратить. Также применимо в отношении ситуаций, которые могут привести к серьезному повреждению машины, если их не избежать.

Предупреждение

Ситуация, которая, если ее не предотвратить, может привести к легкой травме или травме средней тяжести. Также применимо к ситуациям, способным вызвать поломку машины или сократить срок ее службы.

Глава 1 Техника безопасности

1.1 Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, содержащихся в данном руководстве, может привести к гибели или к серьезным травмам.

1.2 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена

Вы понимаете и соблюдаете правила безопасной эксплуатации транспортного средства, приведенные в данном руководстве.

- 1) Избегайте опасных ситуаций. Перед переходом к следующему шагу ознакомьтесь с правилами техники безопасности и разберитесь в них.
- 2) Обязательно проводите предпусковой осмотр.
- 3) Обязательно проводите предэксплуатационные функциональные испытания.
- 4) Проверяйте рабочее место.
- 5) Используйте транспортное средство только по назначению.
- 6) Прочитайте, поймите и выполняйте инструкции и правила техники безопасности производителя: руководства по безопасной эксплуатации и бирки на транспортном средстве.
- 7) Прочитайте, поймите и выполняйте правила техники безопасности пользователя и правила рабочего участка.
- 8) Прочитайте все действующие законодательные акты и нормативные документы правительства, разберитесь в них и руководствуйтесь ими.
- 9) Вы прошли обучение по безопасной эксплуатации транспортного средства.

1.3 Классификация

ИСТОЧНИКОВ ОПАСНОСТИ

 Предупреждение

Классификация источников опасности

Символы, цветовые коды и буквы на продукции компании LGMG имеют следующие значения:

Предупреждающий символ: используется для предупреждения о потенциальной опасности получения травм.

Во избежание ситуаций, способных привести к получению травм и гибели, необходимо соблюдать все инструкции по технике безопасности.



Красный: Обозначает опасные ситуации. Если их не предотвратить, это приведет к гибели или серьезным травмам.



Оранжевый: Обозначает опасные ситуации. Если их не предотвратить, это может привести к гибели или серьезным травмам.



Желтый: Обозначает опасные ситуации. Если их не

предотвратить, это может привести к легкой травме или травме средней тяжести.

Notice

Синий: Обозначает опасные ситуации. Если их не предотвратить, может быть нанесен ущерб или произойти порча имущества.

1.4 Использование по назначению

Область применения машины ограничивается подъемом персонала, инструментов и материалов на место работы, находящееся на высоте.

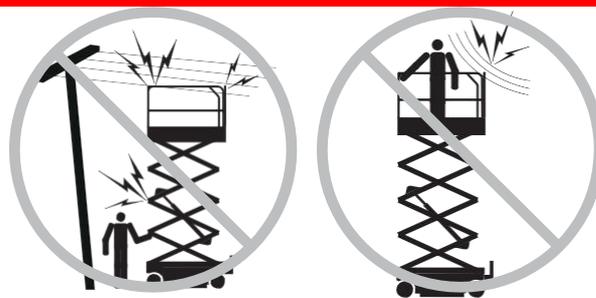
 **Осторожно! Перевозить грузы запрещено.**

1.5 Предупреждающая табличка «Техническое обслуживание»

- 1) При замене отсутствующих или поврежденных предупреждающих табличек операторы должны постоянно помнить о своей безопасности.
- 2) Предупреждающую табличку можно мыть слабым мыльным раствором.
- 3) Не следует использовать чистящие средства на основе растворителя, так как они могут повредить материал предупреждающей таблички.

1.6 Риск поражения электрическим током

- 1) Машина не изолирована и не снабжена защитой от удара электрическим током при контакте или нахождении вблизи электропровода.



- 2) Машина должна находиться на достаточном безопасном расстоянии от линии электропитания и электрооборудования в соответствии с действующими законодательными актами и нормативными документами правительства и с данными, приведенными в следующей таблице:

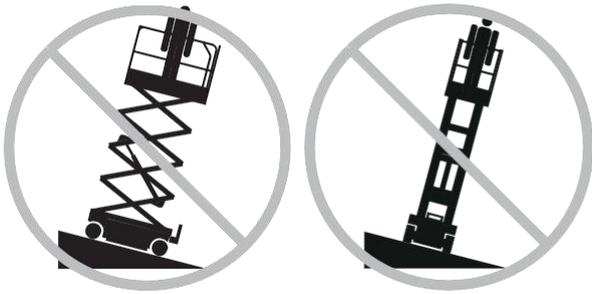
Напряжение	Необходимое безопасное расстояние
0 В - 50 кВ	3,05 м
50 кВ - 200 кВ	4,6 м
200 кВ - 350 кВ	6,1 м
350 кВ - 500 кВ	7,62 м
500 кВ - 750 кВ	10,67 м
750 кВ - 1000 кВ	13,72 м

- 3) Необходимо учитывать влияние сильного ветра и порывов ветра на движение платформы, качание и ослабление натяжения тросов.
- 4) Не подходить к машине, если она касается проводов под напряжением. Запрещается касаться транспортного средства и работать с ним как на земле, так и на платформе до тех пор, пока не будет отключен источник электропитания.
- 5) Использовать машину во время молнии или грозы запрещено.
- 6) Не использовать машину в качестве заземлителя во время сварки.

1.7 Безопасность рабочего участка

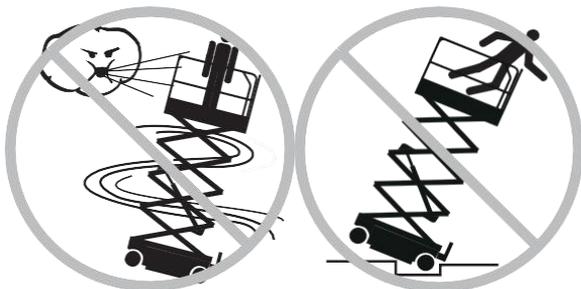
- 1) Платформу разрешается поднимать только на твердом и плоском ровном

грунте.



- 2) При поднятой платформе скорость не должна превышать 1,1 км/ч / 0,628 миль/ч.
- 3) Устройство сигнализации наклона не должно использоваться в качестве указателя уровня. При сильном наклоне машины раздастся звуковой сигнал устройства сигнализации наклона шасси и платформы.
- 4) Если раздается звуковой сигнал устройства сигнализации наклона, опустить платформу и переместить машину на твердый и ровный грунт. Если устройство сигнализации наклона срабатывает при поднятой платформе, ее необходимо очень осторожно опустить.
- 5) При сильном ветре и порывах ветра использовать машину запрещено. Нельзя увеличивать площадь поверхности платформы или груза. Увеличение площади, подверженной воздействию ветра, снизит устойчивость машины.

6) При использовании машины на улице не поднимать платформу, если скорость ветра превышает 12,5 м/с. Если скорость ветра превысила предел уже после подъема платформы, немедленно опустить ее и остановить все работы на машине.



7) Машина с поднятой платформой не

должна ехать по пересеченной местности, неустойчивому грунту или в других опасных условиях, а также вблизи таких зон.

- 8) В сложенном состоянии платформы машина должна ехать очень аккуратно, снижая скорость при движении по пересеченной местности, неустойчивому грунту или гладкой поверхности с камнями, а также вблизи ям и крутых откосов.
- 9) Не использовать пульт управления на платформе для ее освобождения при наклоне, застревании или в случае, если нормальной работе мешают другие близлежащие препятствия. Перед использованием наземного пульта управления для освобождения платформы весь персонал должен покинуть платформу.
- 10) Не использовать платформу для того, чтобы подтолкнуть или вытянуть что-то за ее пределы.



- 11) Не использовать машину в качестве крана.
- 12) Не размещать, не закреплять, не фиксировать и не подвешивать грузы за какие-либо элементы машины.



- 13) Не размещать лестницы и леса в пределах платформы и у каких-либо элементов машины.
- 14) Не крепить платформы к соседним зданиям.

- 15) Не видоизменять и не деактивировать концевой выключатель.
- 16) Не привязывать платформы к соседним конструкциям.
- 17) Не размещать грузы снаружи перил платформы.
- 18) Не видоизменять и защищать от повреждений все компоненты, влияющие на безопасность и устойчивость машины.
- 19) Не заменять основные детали, влияющие на устойчивость машины, на детали с другим весом или техническими характеристиками.
- 20) Не видоизменять и не модифицировать автовышку и не устанавливать дополнительное оборудование для размещения инструментов или других материалов на платформах, педалях и перилах, так как это увеличит вес платформы и площадь поверхности или нагрузку.
- 21) Не подталкивать машины и другие объекты с помощью платформы.
- 22) На платформе могут перевозиться только инструменты и материалы, равномерно распределенные по поверхности, которые оператор платформы может безопасно перемещать.
- 23) Не использовать машину на подвижной поверхности или на транспортном средстве.
- 24) Поддерживать все шины в хорошем состоянии и следить за правильностью затяжки зажимных гаек.
- 25) Температура окружающего воздуха для работы машины должна лежать в диапазоне от -20°C до 40°C.
- 26) Допустимое колебание напряжения питания машины составляет $\pm 10\%$.

1.8 Опасность раздавливания

- 1) Не держать руки, кисти рук и пальцы в

зонах, где существует риск раздавливания ножничным механизмом машины.

- 2) Не держать кисти рук в таких местах, где они могут быть зажаты при складывании перил.
- 3) При удалении штырей, закрепленных на перилах, необходимо постоянно крепко удерживать перила платформы. Нельзя давать им упасть.
- 4) Если машина приводится в движение с земли с помощью рычага управления, следует проявлять осмотрительность и тщательно планировать траекторию движения. Необходимо сохранять безопасное расстояние между оператором, машиной и всеми неподвижными объектами, стенами и зданиями.

1.9 Опасность при работе на склоне

Не осуществлять движение машины на склоне, крутизна которого превышает номинальные параметры склона и бокового откоса для машины. Номинальное значение крутизны склона применимо в отношении машины в сложенном состоянии.

Модель Параметр	SR1018D	SR1218D	-
Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°	3°	-
Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°	2°	-
Модель Параметр	SR1023D	SR1323D	SR1623D
Максимально	3°	3°	3°

ьно допустимый угол работы (спереди и сзади)			
Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°	2°	2°

1.10 Опасность падения

- 1) Все рабочие на платформе должны использовать предохранительные пояса утвержденного типа и фиксировать стропы в предусмотренных на платформе местах крепления. Каждое место крепления рассчитано на один строп.



- 2) Не забираться на перила платформы и не сидеть на них. Всегда твердо стоять на полу платформы.
- 3) В поднятом состоянии машины не спускаться по ножничному механизму платформы.
- 4) Убирать мусор с пола платформы.
- 5) Перед работой закрыть дверь платформы.
- 6) Работать на машине только при правильно установленных перилах.
- 7) Не заходить на платформу и не сходить с нее, пока машина не перейдет в сложенное состояние.

1.11 Опасность

СТОЛКНОВЕНИЯ

- 1) При трогании и движении на машине необходимо обращать внимание на все объекты и препятствия в поле зрения, а также на слепые зоны.
- 2) При движении машины следить за положением выдвинутой платформы.
- 3) Проверять рабочую станцию, избегая находящихся сверху барьеров и других потенциально опасных мест на рабочем участке.
- 4) Держась за перила платформы, следить за местами, где существует риск раздавливания.
- 5) Оператор должен соблюдать предоставленные производителем правила эксплуатации средств индивидуальной защиты и рабочей станции и руководствоваться законодательными актами и нормативными документами, выпущенными местными органами управления.
- 6) Обращать внимание на стрелки направления движения и поворота на рычаге управления платформы, а также на бирке и заводской табличке платформы, и следовать им.
- 7) Не работать на машине на линии движения крана или мобильного подъемного оборудования, если рычаг управления крана не заблокирован и/или не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.
- 8) Опасное вождение и небрежность при движении на машине строго запрещены.
- 9) Платформу можно опускать только при отсутствии под ней персонала и барьеров.



- 10) Ограничивать скорость движения в зависимости от состояния грунта, интенсивности движения транспорта, уклона дороги, местонахождения персонала и прочих факторов потенциального столкновения.
- 11) Рекомендуются, чтобы оператор во время работы на машине носил сертифицированную защитную каску.

1.12 Риск повреждения компонентов

- 1) Для запуска двигателя запрещено использовать аккумулятор или зарядное устройство напряжением более 12 В.
- 2) Не использовать машину в качестве заземлителя для сварки.
- 3) Не использовать машину в месте, где может присутствовать магнитное поле.

1.13 Риск взрыва или пожара

- 1) Не использовать машину в опасных местах, где может присутствовать горючий или взрывоопасный газ или частицы.
- 2) Не запускать двигатель, если присутствует запах или обнаружен сжиженный нефтяной газ (СНГ), бензин, дизель или другие взрывоопасные вещества.
- 3) Не заправлять машину с работающим двигателем.
- 4) Осуществлять дозаправку машины и заряжать аккумулятор можно только в открытых и хорошо проветриваемых местах, вдали от искр, открытого пламени, зажженных сигарет и т.д.

1.14 Опасность повреждения машины

- 1) Не использовать поврежденную или неисправную машину.
- 2) Перед каждой сменой проводить полную эксплуатационную и функциональную проверку. К поврежденной или неисправной машине необходимо сразу прикрепить соответствующую бирку и остановить все работы.
- 3) Техническое обслуживание и эксплуатация должны осуществляться в полном соответствии с инструкциями, содержащимися в данном руководстве.
- 4) Все бирки и таблички всегда должны находиться в специально предусмотренных местах. Нечитаемые бирки и таблички подлежат замене.
- 5) Данное руководство следует хранить в ящике для документов платформы.

1.15 Опасность получения травмы

- 1) Использовать машину при утечке гидравлической жидкости запрещено. Выброс гидравлической жидкости под давлением может проколоть или обжечь кожу.
- 2) Во избежание отравления угарным газом машина должна эксплуатироваться в хорошо проветриваемом месте.
- 3) Если случайно дотронуться до какого-либо компонента, находящегося под кожухом, можно получить серьезную травму. Осуществлять техническое обслуживание компонентов под кожухом могут только механики, прошедшие специальное обучение. Оператор должен проводить техническое обслуживание только перед предпусковым осмотром. Во время работы машины все отсеки должны оставаться закрытыми и запертыми.

1.16 Безопасность аккумуляторов

Опасность возгорания

- 1) Аккумулятор содержит кислоту. При техническом обслуживании аккумулятора необходимо носить защитную спецодежду и защитные очки.
- 2) Принять необходимые меры для предотвращения перелива кислоты из аккумулятора и контакта с ней. Нейтрализовать вылившийся из аккумулятора кислотный материал водой с содой.

Опасность взрыва

- 1) Защищать аккумулятор от искр и открытого пламени. Аккумулятор может выделывать взрывоопасный газ.
- 2) Не прикасаться к зажиму или кабелям аккумулятора инструментом, способным вызвать появление искры.

Опасность поражения электрическим током/ожога

Необходимо избегать контакта с электрическими зажимами.

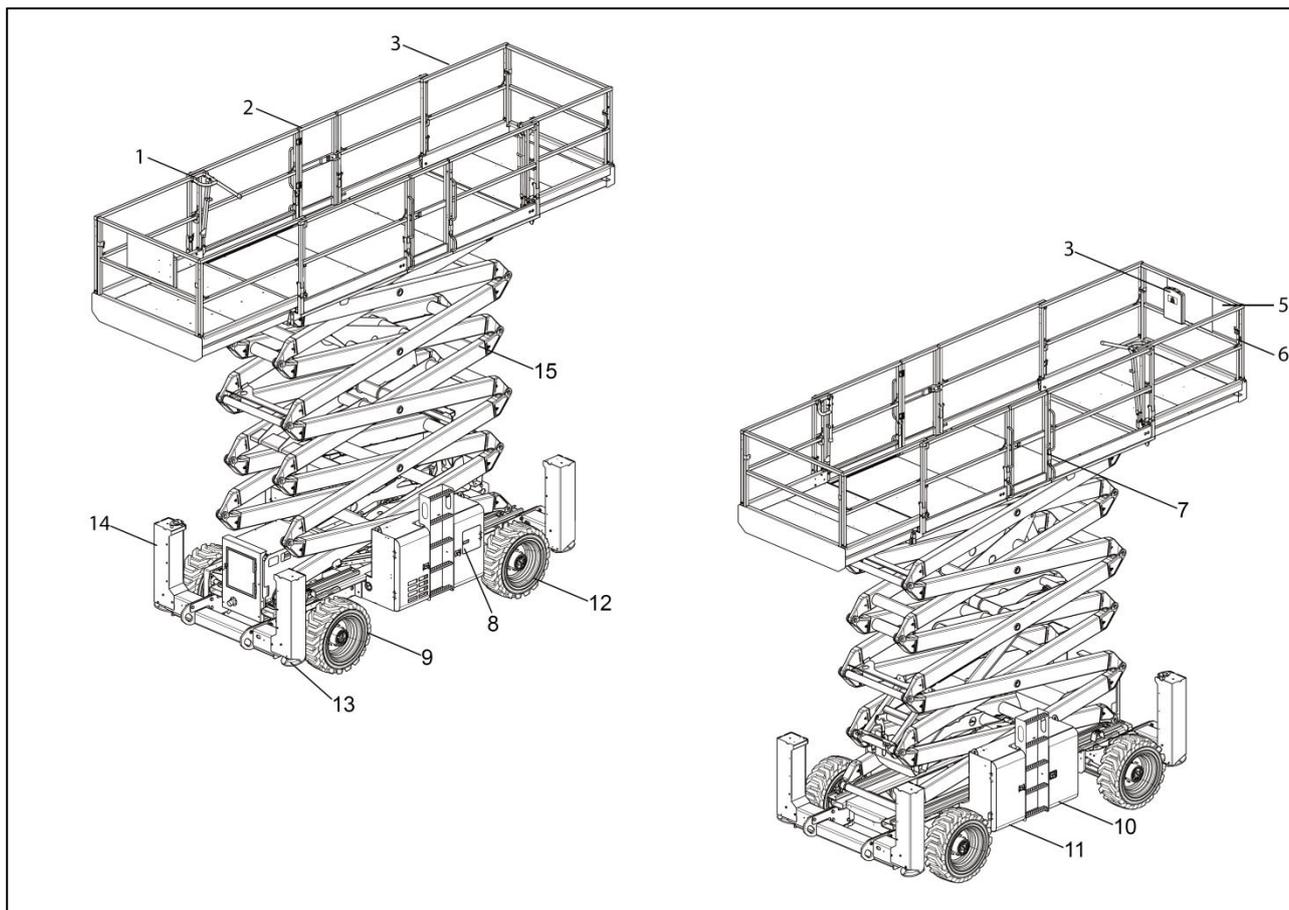
1.17 Опасность наклона

- 1) Аутригер можно опускать только на твердый и устойчивый грунт. Следует избегать крутых откосов, ям, неустойчивых или гладких склонов и других потенциальных источников опасности.
- 2) Если не используется функция автоматического выравнивания и опущен один аутригер, обязательно сначала опустить аутригер с управляемой стороны.
- 3) Поднимать платформу можно только в том случае, если машина выровнена. Не настраивать машину на подъем, если невозможно выровнять ее только с помощью аутригера.
- 4) Платформу разрешается поднимать только тогда, когда все четыре аутригера полностью опущены и

касаются земли, а машина выровнена.

- 5) Не регулируйте аутригеры при поднятой платформе. Движение машины при опущенных аутригерах запрещено.

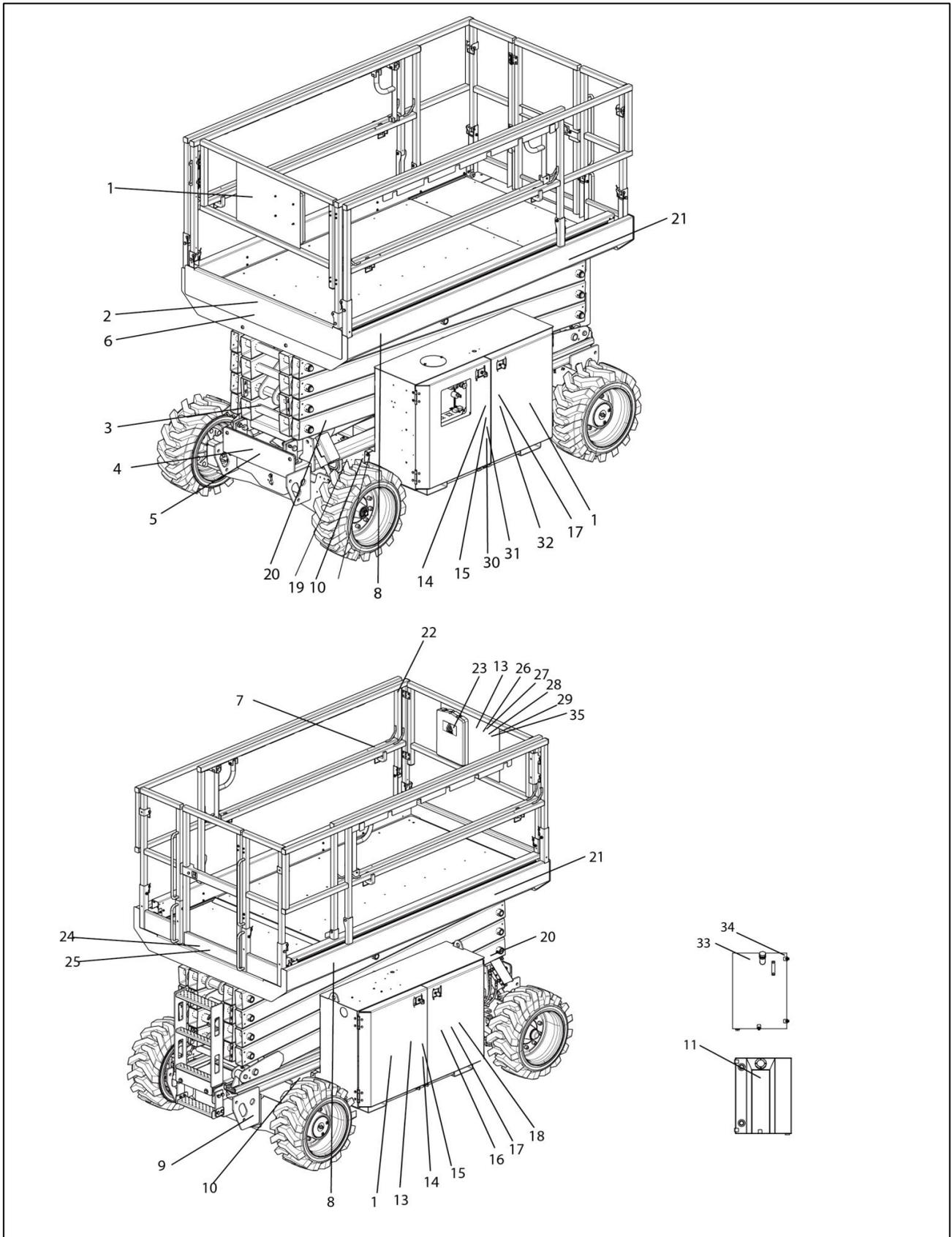
Глава 2 Номенклатура машины



№	Название	№	Название
1	Рычаг блокировки выдвижения платформы	9	Управляемое колесо
2	Перила платформы	10	Масляный бак гидросистемы
3	Выдвижная платформа	11	Топливный бак
4	Ящик для документов	12	Неуправляемое колесо
5	Пульт управления на платформе	13	Опора аутригера (если установлена)
6	Места крепления стропов	14	Кронштейн аутригера (если установлен)
7	Входная дверь платформы	15	Рычаг стойки ножничного механизма
8	Наземный пульт управления		

Глава 3 Таблички и предупредительные бирки

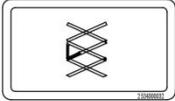
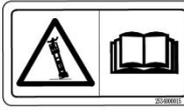
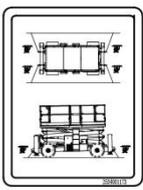
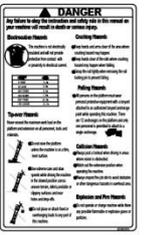
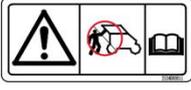
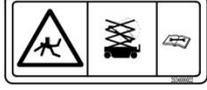
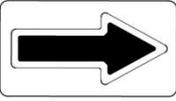
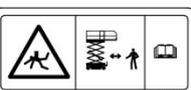
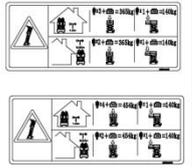
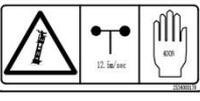
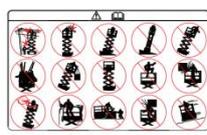
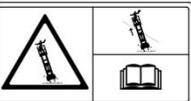
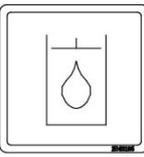
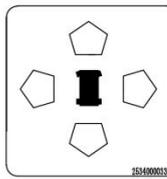
Схема расположения табличек SR1018D/SR1218D



№ поз.	Название	№ поз.	Название
1	Логотип компании	19	Знак указателя направления
2	ИПАФ (Международная ассоциация механизированных высотных систем доступа)	20	Знак «Не приближаться к машине»
3	Знак защитного рычага вильчатого подъемника	21	Идентификация модели
4	Знак опасности наклона	22	Идентификация опасности давления
5	Идентификация крепежных деталей транспортного средства	23	Знак инструкций
6	Предупредительная линия	24	Знак предупреждения об опасности платформы
7	Место крепления стропа	25	Максимальная физическая сила
8	Логотип компании	26	Опасность! Правила безопасного использования аутригера и инструкции
9	Знак подвеса	27	Знак запрета
10	Знак грузоподъемности колеса	28	Знак предупреждения об опускании платформы
11	Идентификация топливного бака	29	Отметка об опасности опрокидывания
12	Заводская табличка всей машины	30	Знак аварийного опускания
13	Описание знака «Опасность!»	31	Маркировка CE
14	Внимание при капитальном ремонте	32	Описание знака «Внимание!»
15	Идентификация опасности давления	33	Знак масляного бака гидросистемы
16	Знак предупреждения об ожоге при взрыве	34	Знак уровня масла
17	Опасность поражения	35	Знак указателя стрелки

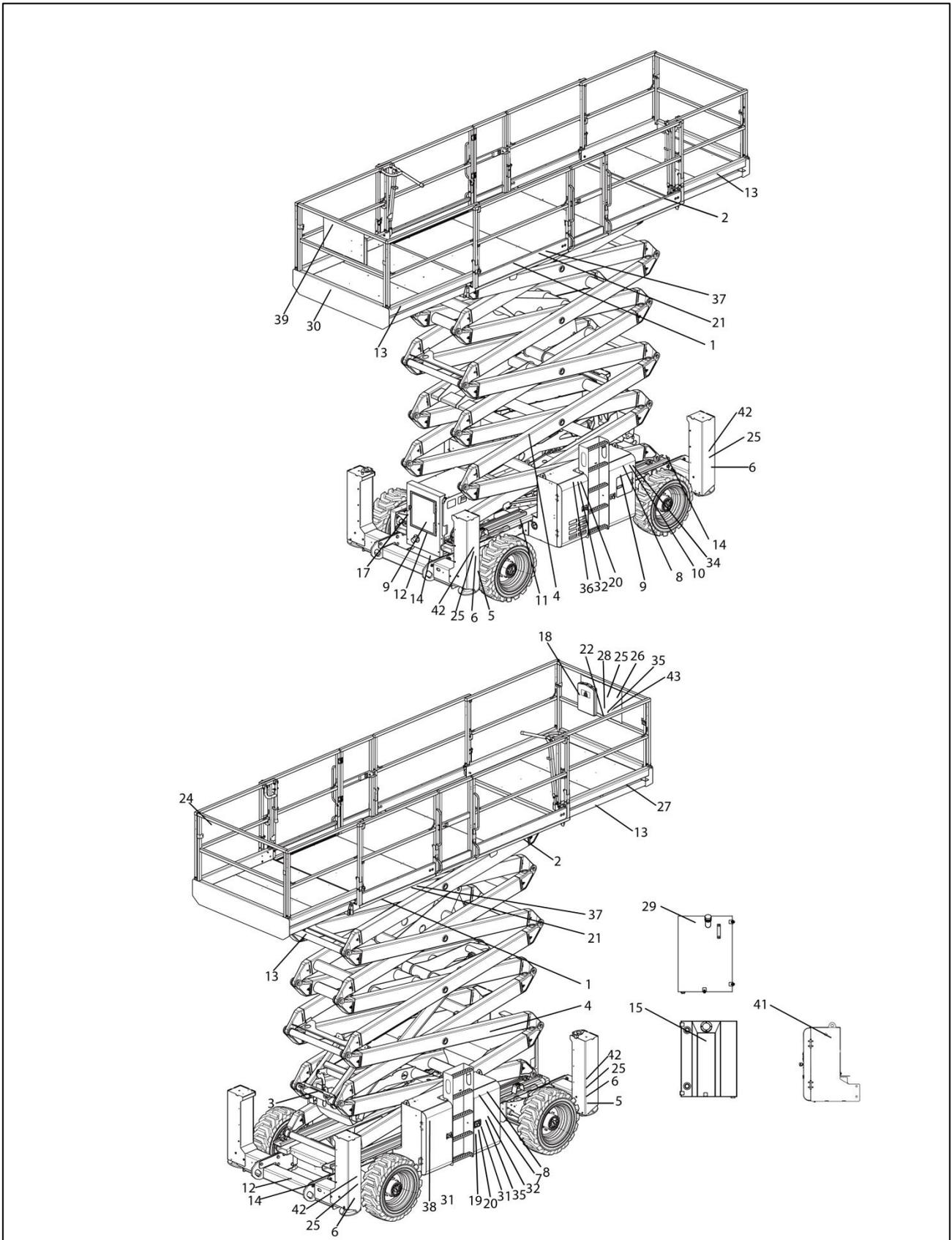
	электрическим током		
18	Знак предупреждений		

Таблички SR1018D/SR1218D

1-2534000220	2-2534000272	3-2534000032	4-2534000015	5-2534001173	6-2534000024
					
7-2534000017	8-2534000218	9-2831990027	10-2534001922	11-2534000177	12-2534000773
					
13-2534001166	14-2534000011	15-2534000022	16-2534000004	17-2534000009	18-2534000029
					
19-2534000102	20-2534000019	21-2534001646/5	22-2534000173	23-2534000119	24-2534000390/1003
					
25-2534000179	26-2534000791	27-2534000229	28-2534000013	29-2534000172	30-2534000034
					
31-2534000276	32-2534000145	33-2534001995	34-2534001377	35-2534000033	
					

Таблички SR1018D/SR1218D

37-2534000786	38-2534000220	39-2534001841	40-2534000177	41-2534000774	42-2534000775
					

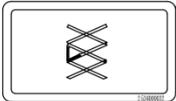
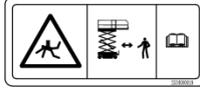
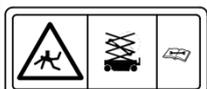
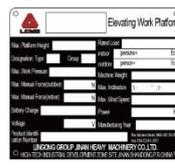
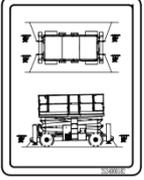
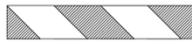
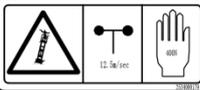
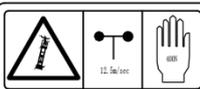
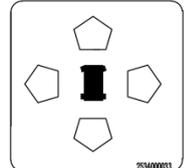
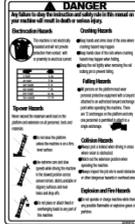


Перечень табличек SR1023D/SR1323D/SR1623D

№ поз.	Название	№ поз.	Название
1	Логотип компании	23	Инструкция по ежегодной инспекции
2	Идентификация модели	24	Отметка об опасности раздавливания и прижатия
3	Знак защитного рычага вильчатого подъемника	25	Индикаторная отметка стрелки направления
4	Знак «Не приближаться к машине»	26	Знак запрета
5	Знак указателя направления	27	Место крепления стропа
6	Знак грузоподъемности колеса	28	Знак предупреждения об опускании платформы
7	Опасность поражения электрическим током	29	Идентификация масляного бака гидросистемы
8	Идентификация опасности давления	30	IPAF (Международная ассоциация механизированных высотных систем доступа)
9	Отметка о типе привода	31	Знак запрета искр
10	Знак аварийного опускания	32	Внимание при капитальном ремонте
11	Заводская табличка всей машины	33	Знак топливного бака
12	Идентификация крепежных деталей транспортного средства	34	CE
13	Предупредительная линия	35	Описание знака «Опасность!»
14	Знак подвеса	36	Знак предупреждения о травме кожи
15	Знак топливного бака	37	Знак номинальной нагрузки
16	Знак максимальной физической силы	38	Логотип компании
17	Отметка об опасности опрокидывания	39	Логотип компании
18	Знак инструкций	40	107 дБ

19	Знак предупреждения об ожоге при взрыве	41	Знак отключения питания
20	Внимание!	42	Отметка о нагрузке аутригеров
21	Максимальная физическая сила	43	Опасность! Правила безопасного использования аутригера и инструкции
22	Отметка об опасности опрокидывания		

Таблички SR1023D/SR1323D/SR1623D

1-2534000335	2-2534001440/39/25 SR1023D SR1323D SR1623D	3-2534000032	4-2534000019	5-2534000102	6-2534001923
					
7-2534000982	8-2534000022	9-2534000056	10-2534000034	11-2534000773	12-2534000182
		4x4			
13-2534000024	14-2831990027	15-2534000775	16-2534000179	17-2534000015	18-2534000119
		Fuel Oil			
19-2534000004	20-2534000145	21-2534000179	22-2534000172	23-2534000789	24-2534000173
	<p>WARNING THIS MACHINE MUST NOT BE USED UNTIL IT IS INSPECTED AND OPERATING PROPERLY. 1. Do not operate, repair and maintenance on this platform unless you are trained and qualified. 2. Any failure to obey rules on operation, repair and maintenance can result in injury and death. 3. Do not perform operation, repair and maintenance procedures unless you read, understand the manual completely. 4. To strictly follow the rated loading capacity, any consequences due to overload or unauthorized modification shall be responsible by the users. 5. The operation procedures and precautions referred to herein are only applicable to the stipulated operator of this machine. Be always assured that any question out of the specification that not prohibited will not hurt anyone.</p>				
25-2534000033	26-2534000229	27-2534000017	28-2534000013	29-2534000774	30-2534000272
				Hydraulic Oil	IPAF
31-2534000047	32-2534000011	33-2534000177	34-2534000276	35-2534000785	36-2534000029
					

Глава 4 Технические характеристики

Технические характеристики SR1018D (S10181NKCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг/фунты)	454	Скорость подъема/опускания (с)	39±4/46±4
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	140	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	4,75
Максимальное число рабочих (в помещении)	4	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальное число рабочих (на улице)	2	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Максимальная рабочая высота (м)	11,7	Теоретическая способность преодолевать подъем	35%
Максимальная высота платформы (м)	9,7	Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	0,5
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	5,5±0,5	Вес всей машины (кг)	3950

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины (с лестницей/без лестницы) (м)	3,12/3,02	Длина выдвижения платформы (м)	1,52
Ширина всей машины (м)	1,79	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2290
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,55	Колея (мм)	1507
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	1,89	Дорожный просвет (в поднятом/сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры рабочей платформы (длина x ширина) (м)	2,79×1,60	Характеристики шин (диаметр x ширина) (мм)	663×283

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	Kubota D1105	Число цилиндров	3
Номинальная мощность (кВт)	18,2	Тип	Рядный четырехтактный двигатель с водяным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	3000	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	71,5/2200
Рабочий объем (мл)	1123	Норма выбросов	EU 5

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Давление системы (МПа)	24,1
Передний приводной гидромотор	Рабочий объем: 375 мл/об
Задний приводной гидромотор	Рабочий объем: 25 мл/об

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (№46)	50 л
Моторное масло (СН-4 15W-40)	5,1 л
Дизель	53 л
Приводная ступица 80-90/w	0,68 л

Аутригер (Дополнительная опция)

Параметр	Значение/содержание
Вес машины (кг)	4440
Длина машины (м)	3,76
Размер цилиндра аутригера	φ 63 × φ 45-600-863,4
Угол выравнивания (спереди и сзади)	5,7 ° / 5,5 °
Угол выравнивания (слева и справа)	12 °

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим таблицам:

Температура	Тип масла
Минимальная температура воздуха > -9°C	Противоизносная гидравлическая жидкость L-HM 46
-33 °C < минимальная температура воздуха ≤ -9°C	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
-39 °C < минимальная температура воздуха ≤ -33°C	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха ≤ -39°C	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха ≥ 4°C	Дизель 0#
Минимальная температура	Дизель -10#

воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$		
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1218D (S12181NKCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	365	Скорость подъема/опускания (с)	61±4/55±4
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	140	Минимальный радиус поворота (м)	4,75
Максимальное число рабочих (в помещении)	3	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальное число рабочих (на улице)	2	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Максимальная рабочая высота (м)	13,9	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	35%
Максимальная высота платформы (м)	11,9	Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	0,5
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	5,5±0,5	Вес всей машины (кг)	5120

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины (с лестницей/без лестницы) (м)	3,12/3,02	Длина выдвижения платформы (м)	1,52
Ширина всей машины (м)	1,79	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2290
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,70	Колея (мм)	1507
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,04	Дорожный просвет (в поднятом/сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	2,79×1,60	Характеристики шин (диаметр x ширина) (мм)	663×283

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	Kubota D1105	Число цилиндров	3
Номинальная мощность (кВт)	18,5	Тип	Рядный четырехтактный двигатель с водяным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	3000	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	71,5/2200

Рабочий объем (мл)	1123	Норма выбросов	EU 5
--------------------	------	----------------	------

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Давление системы (МПа)	24,1
Передний приводной гидромотор	375 мл/об
Задний приводной гидромотор	25 мл/об

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (№46)	50 л
Моторное масло (СН-4 15W-40)	5,1 л
Дизель	53 л
Приводная ступица 80-90/w	0,68 л

Аутригер (Дополнительная опция)

Параметр	Значение/содержание
Вес машины (кг)	5080
Длина машины (м)	3,76
Размер цилиндра аутригера	φ 63 × φ 45-600-863,4
Угол выравнивания (спереди и сзади)	5,7 ° / 5,5 °
Угол выравнивания (слева и справа)	12

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим таблицам:

Температура	Тип масла
Минимальная температура воздуха > -9°C	Противоизносная гидравлическая жидкость L-HM 46
-33 °C < минимальная температура воздуха ≤ -9°C	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
-39 °C < минимальная температура воздуха ≤ -33°C	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха ≤ -39°C	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха ≥ 4°C	Дизель 0#

Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1023D (S10231NDCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	1100	Скорость подъема/опускания (с)	45/45
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	230	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальное число рабочих	7	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальная рабочая высота (м)	12	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Максимальная высота платформы (м)	10	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%
Высота при движении (м)	8,5		

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	7,4
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,74	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,06	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,81×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	842×29
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	5,44	Вес всей машины (кг)	6980

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	DEUTZ D2.9L4	Число цилиндров	4
Номинальная мощность (кВт)	36,4	Тип	Рядный четырехтактный двигатель с водяным

			охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 600	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	147/1 600
Рабочий объем (мл)	2900	Норма выбросов	EU5

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об

Емкость

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость	140 л (замена масла)
Моторное масло (CH-4 15W-40)	9,5 л
Дизель	110 л
Редуктор (4) 80-90/w	0,68 л

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим таблицам:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха > -9°C	Противоизносная гидравлическая жидкость L-HM 46
-33 °C < минимальная температура воздуха ≤ -9°C	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
-39 °C < минимальная температура воздуха ≤ -33°C	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха ≤ -39°C	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
Минимальная температура	Дизель 0#

воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$		
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1323D (S13231NDCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	910	Скорость подъема/опускания (с)	55/55
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	230	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальное число рабочих	7	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальная рабочая высота (м)	15	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Максимальная высота платформы (м)	13	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Размер выдвижения платформы спереди (м)	1,45	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%
Высота при движении (м)	8,5		

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	7,4
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,96	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,28	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,81×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	842×290
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	6,27	Вес всей машины (кг)	7460

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	DEUTZ D2.9L4	Число цилиндров	4
Номинальная мощность (кВт)	36,4	Тип	Рядный четырехтактный двигатель с водяным охлаждением

Номинальное число оборотов (об/мин)	2 600	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	147/1 600
Рабочий объем (мл)	2900	Норма выбросов	EU5

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об

Емкость

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 (замена масла)
Моторное масло (л)	9,5
Дизель (л)	110
Приводная ступица (4) 80-90/w (л/галлон)	0,68

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим таблицам:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха $> -9^{\circ}\text{C}$	Противоизносная гидравлическая жидкость L-HM 46
$-33^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -9^{\circ}\text{C}$	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
$-39^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -33^{\circ}\text{C}$	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха $\leq -39^{\circ}\text{C}$	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
--------------------------	------------

Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	температура	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1623D (S16231NDCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	680	Высота при движении (м)	8,5
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	230	Скорость подъема/опускания (с)	55/55
Максимальное число рабочих	4	Минимальный радиус поворота (внутреннего колеса) (м)	2,57
Максимальная рабочая высота (м)	17,9	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальная высота платформы (м)	15,9	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	2,08
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,81×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	842×290
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	6,27	Вес всей машины (кг)	8200
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	7,4		

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	DEUTZ D2.9L4	Число цилиндров	4
Номинальная	36,4	Тип	Рядный четырехтактный

мощность (кВт)			двигатель с водяным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 600	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	147/1 700
Рабочий объем (мл)	2900	Норма выбросов	EU5

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 (замена масла)
Моторное масло (л)	9,5
Дизель (л)	110L
Редуктор (4) 80-90/w (л/галлон)	0,68

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим данным:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха > -9°C	Противоизносная гидравлическая жидкость L-HM 46
-33 °C < минимальная температура воздуха ≤ -9°C	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
-39 °C < минимальная температура воздуха ≤ -33°C	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха ≤ -39°C	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации		Тип дизеля
Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$		Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$		Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$		Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$		Дизель -35#

Технические
характеристики
Технические характеристики SR1023D (S10230NKCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	1100	Скорость подъема/опускания (с)	45/45
Нагрузка выдвинутой платформы (кг)	230	Минимальный радиус поворота (внутреннего колеса) (м)	2,57
Максимальное число рабочих	7	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальная рабочая высота (м)	12	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальная высота платформы (м)	10	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Размер выдвигания платформы спереди (м)	1,45	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Размер выдвигания платформы сзади	1,14	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1		
Высота при движении (м)	8,5		

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства	1,58

		(м)	
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,74	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,06	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	3,98×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	5,44	Вес всей машины (кг)	6805
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	6,58		

Основные размеры - платформа 7,2 м (если установлена)

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	1,58
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,61×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	6,07	Вес всей машины (кг)	6865
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	7,21		

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	V2403-M-DI-EU33	Число цилиндров	4
Номинальная мощность (кВт)	36	Тип	Вертикальный четырехтактный двигатель с водяным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 600	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	156,3/1 600
Рабочий объем (мл)	2 434	Норма выбросов	EU3

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема

	и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 л (замена масла)
Моторное масло (л)	9,5
Дизель (л)	110
Редуктор (4) 80-90/w (л)	0.68L

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим данным:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха $> -9^{\circ}\text{C}$	Противоизносная гидравлическая жидкость L-НМ 46
$-33^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -9^{\circ}\text{C}$	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-НV 46
$-39^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -33^{\circ}\text{C}$	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-НС 46
Минимальная температура воздуха $\leq -39^{\circ}\text{C}$	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1323D (S13230NKCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	910	Скорость подъема/опускания (с)	55/55
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	230	Минимальный радиус поворота (внутреннего колеса) (м)	2,57
Максимальное число рабочих	7	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальная рабочая высота (м)	15	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальная высота платформы (м)	13	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Размер выдвижения платформы спереди (м)	1,45	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Размер выдвижения платформы сзади	1,14	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1		
Высота при движении (м)	8,5		

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	1,83
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,96	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,28	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	3,98×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290

Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	5,44	Вес всей машины (кг)	7275
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	6,58		

Основные размеры - платформа 7,2 м (если установлена)

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	1,83
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,28	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,61×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	6,07	Вес всей машины (кг)	7335
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	7,21		

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	V2403	Число цилиндров	4
Номинальная мощность (кВт)	36	Тип	Вертикальный четырехтактный двигатель с водяным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 600	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	156,3/1 600
Рабочий объем (мл)	2 434	Норма выбросов	EU3

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 (замена масла)
Моторное масло (л)	9,5
Дизель (л)	110
Редуктор (4) 80-90/w (л)	0,68

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим данным:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха $> -9^{\circ}\text{C}$	Противоизносная гидравлическая жидкость L-HM 46
$-33^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -9^{\circ}\text{C}$	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
$-39^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -33^{\circ}\text{C}$	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха $\leq -39^{\circ}\text{C}$	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1623D (S16230NKCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	680	Скорость подъема/опускания (с)	55/55
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	230	Минимальный радиус поворота (внутреннего колеса) (м)	2,57
Максимальное число рабочих	4	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальная рабочая высота (м)	18	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальная высота платформы (м)	16	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Размер выдвижения платформы спереди (м)	1,45	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Размер выдвижения платформы сзади	1,14	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1		
Высота при движении (м)	8,5		

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	2,08
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной	3,98×1,83	Характеристики шин (диаметр x)	835×290

платформы (длина x ширина) (м)		ширина)	
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	5,44	Вес всей машины (кг)	8 000
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	6,58		

Основные размеры - платформа 7,2 м (если установлена)

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	2,08
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,61×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	6,07	Вес всей машины (кг)	8 060
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	7,21		

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	V2403-M-DI-EU33	Число цилиндров	4
Номинальная мощность (кВт)	36	Тип	Вертикальный четырёхтактный двигатель с водяным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 600	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	156,3/1 600
Рабочий объем (мл)	2 434	Норма выбросов	EU3

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28

Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об
----------------------	---

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 л (замена масла)
Моторное масло (л)	9,5 л
Дизель	110 л
Редуктор (4) 80-90/w	0,68 л*4

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим данным:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха $> -9^{\circ}\text{C}$	Противоизносная гидравлическая жидкость L-HM 46
$-33^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -9^{\circ}\text{C}$	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
$-39^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -33^{\circ}\text{C}$	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха $\leq -39^{\circ}\text{C}$	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1023D (S10230NDCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	1100	Скорость подъема/опускания (с)	45/45
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	230	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальное число рабочих	7	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальная рабочая высота (м)	12	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Максимальная высота платформы (м)	10	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Размер выдвижения платформы спереди (м)	1,45	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Размер выдвижения платформы сзади	1,14	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Высота при движении (м)	10
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1		

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	6,58
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,74	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,06	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	3,98×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290

Длина выдвигения - длина одинарного выдвигения (м)	5,44	Вес всей машины (кг)	6805
--	------	----------------------	------

Основные размеры - платформа 7,2 м (если установлена)

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Длина выдвигения - длина двойного выдвигения (м)	6,58
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,61×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290
Длина выдвигения - длина одинарного выдвигения (м)	6,07	Вес всей машины (кг)	6865

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	D2011L03i	Число цилиндров	3
Номинальная мощность (кВт)	36,3	Тип	Рядный четырехтактный двигатель с воздушным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 800	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	137/1 700
Рабочий объем (мл)	2 331	Норма выбросов	EU3

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 (замена масла)

Моторное масло (л)	9,5
Дизель (л)	110
Редуктор (4) 80-90/w (л)	0,68

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим данным:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха $> -9^{\circ}\text{C}$	Противоизносная гидравлическая жидкость L-НМ 46
$-33^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -9^{\circ}\text{C}$	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-НV 46
$-39^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -33^{\circ}\text{C}$	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-НС 46
Минимальная температура воздуха $\leq -39^{\circ}\text{C}$	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1323D (S13230NDCH20)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	910	Скорость подъема/опускания (с)	55/55
Нагрузка выдвижной платформы (кг)	230	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальное число рабочих	7	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Максимальная рабочая высота (м)	15	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Максимальная высота платформы (м)	13	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Размер выдвижения платформы спереди (м)	1,45	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Размер выдвижения платформы сзади	1,14	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Высота при движении (м)	8,5
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1		

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	6,58
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	2,96	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,28	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	3,98×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290

Длина выдвигения - длина одинарного выдвигения (м)	5,44	Вес всей машины (кг)	7275
--	------	----------------------	------

Основные размеры - платформа 7,2 м (если установлена)

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Длина выдвигения - длина двойного выдвигения (м)	7,21
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,61×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290
Длина выдвигения - длина одинарного выдвигения (м)	6,07	Вес всей машины (кг)	7335

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	D2011L03i	Число цилиндров	3
Номинальная мощность (кВт)	36,3	Тип	Рядный четырехтактный двигатель с воздушным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 800	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	137/1 700
Рабочий объем (мл)	2 331	Норма выбросов	EU3

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с рабочим объемом 38 мл/об

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 (замена масла)

Моторное масло (л)	9,5
Дизель (л)	110
Редуктор (4) 80-90/w (л)	0,68

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим данным:

Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха $> -9^{\circ}\text{C}$	Противоизносная гидравлическая жидкость L-НМ 46
$-33^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -9^{\circ}\text{C}$	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-НV 46
$-39^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -33^{\circ}\text{C}$	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-НС 46
Минимальная температура воздуха $\leq -39^{\circ}\text{C}$	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизель -35#

Технические характеристики
Технические характеристики SR1623D (S16230NDCH21)
Рабочие характеристики

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Номинальная нагрузка (кг)	680	Высота при движении (м)	8,5
Нагрузка выдвигной платформы (кг)	230	Скорость подъема/опускания (с)	55/55
Максимальное число рабочих	4	Минимальный радиус поворота (внутреннего колеса) (м)	2,57
Максимальная рабочая высота (м)	18	Минимальный радиус поворота (внешнего колеса) (м)	5,33
Максимальная высота платформы (м)	16	Максимально допустимый угол работы (спереди и сзади)	3°
Размер выдвигания платформы спереди (м)	1,45	Максимально допустимый угол работы (слева и справа)	2°
Размер выдвигания платформы сзади	1,14	Максимальный угол выравнивания аутригера (спереди назад)	7°
Скорость движения машины (в сложенном состоянии) (км/ч)	6,1	Максимальный угол выравнивания аутригера (слева вправо)	12°
Скорость движения машины (в поднятом состоянии) (км/ч)	1,1	Теоретическая способность преодолевать подъем (мм)	40%

Основные размеры

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	2,08
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина)	3,98×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290

(м)			
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	5,44	Вес всей машины (кг)	8 000
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	6,58		

Основные размеры - платформа 7,2 м (если установлена)

Параметр	Значение	Параметр	Значение
Длина всей машины - с втянутой платформой (м)	4,9	Высота платформы - хранение всего транспортного средства (м)	2,08
Ширина всей машины (м)	2,3	Колесная база (спереди/сзади) (мм)	2 850
Высота всей машины (с разложенными перилами) (м)	3,18	Колея (мм)	1 993
Высота всей машины (со сложенными перилами) (м)	2,5	Дорожный просвет (в сложенном состоянии) (м)	0,23
Размеры основной платформы (длина x ширина) (м)	4,61×1,83	Характеристики шин (диаметр x ширина)	835×290
Длина выдвижения - длина одинарного выдвижения (м)	6,07	Вес всей машины (кг)	8060
Длина выдвижения - длина двойного выдвижения (м)	7,21		

Система двигателя

Параметр	Значение/содержание	Параметр	Значение/содержание
Модель	D2011L03i	Число цилиндров	3
Номинальная мощность (кВт)	36,3	Тип	Рядный четырехтактный двигатель с воздушным охлаждением
Номинальное число оборотов (об/мин)	2 800	Максимальный крутящий момент (Н*м)/число оборотов (об/мин)	137/1 700
Рабочий объем (мл)	2 331	Норма выбросов	EU3

Гидравлическая система

Параметр	Значение/содержание
Тип	Разомкнутая система подъема и замкнутая приводная система
Подъемный насос	Шестеренный насос с рабочим объемом 16 мл/об
Приводной насос	Замкнутый насос переменной производительности с рабочим объемом 49 мл/об
Давление системы (МПа)	28
Приводной гидромотор	Поршневой гидромотор с

Объем дозаправки топливом

Параметр	Значение
Гидравлическая жидкость (л)	140 (замена масла)
Моторное масло (л)	9,5
Дизель (л)	110
Редуктор (4) 80-90/w (л)	0.68L

Примечание: При доливке гидравлической жидкости и дизеля необходимо использовать подходящие вещества в зависимости от рабочей среды и температуры, обратившись также к следующим данным:

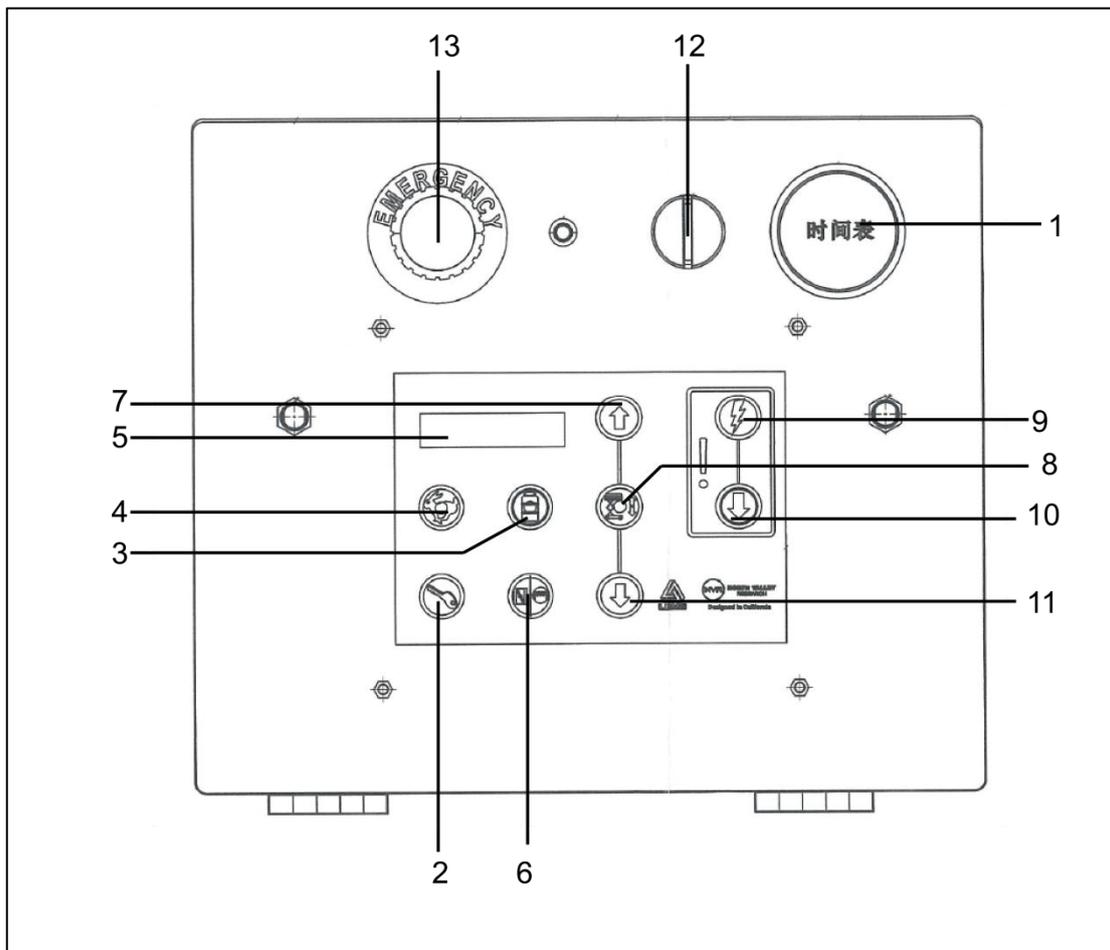
Температура эксплуатации	Тип масла
Минимальная температура воздуха $> -9^{\circ}\text{C}$	Противоизносная гидравлическая жидкость L-NM 46
$-33^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -9^{\circ}\text{C}$	Низкотемпературная гидравлическая жидкость L-HV 46
$-39^{\circ}\text{C} <$ минимальная температура воздуха $\leq -33^{\circ}\text{C}$	Гидравлическая жидкость для сверхнизких температур L-HS 46
Минимальная температура воздуха $\leq -39^{\circ}\text{C}$	Авиационная гидравлическая жидкость 10#

Температура эксплуатации	Тип дизеля
Минимальная температура воздуха $\geq 4^{\circ}\text{C}$	Дизель 0#
Минимальная температура воздуха $\geq -5^{\circ}\text{C}$	Дизель -10#
Минимальная температура воздуха $\geq -14^{\circ}\text{C}$	Дизель -20#
Минимальная температура воздуха $\geq -29^{\circ}\text{C}$	Дизель -35#

Глава 5 Пульт управления

5.1 Наземный пульт управления

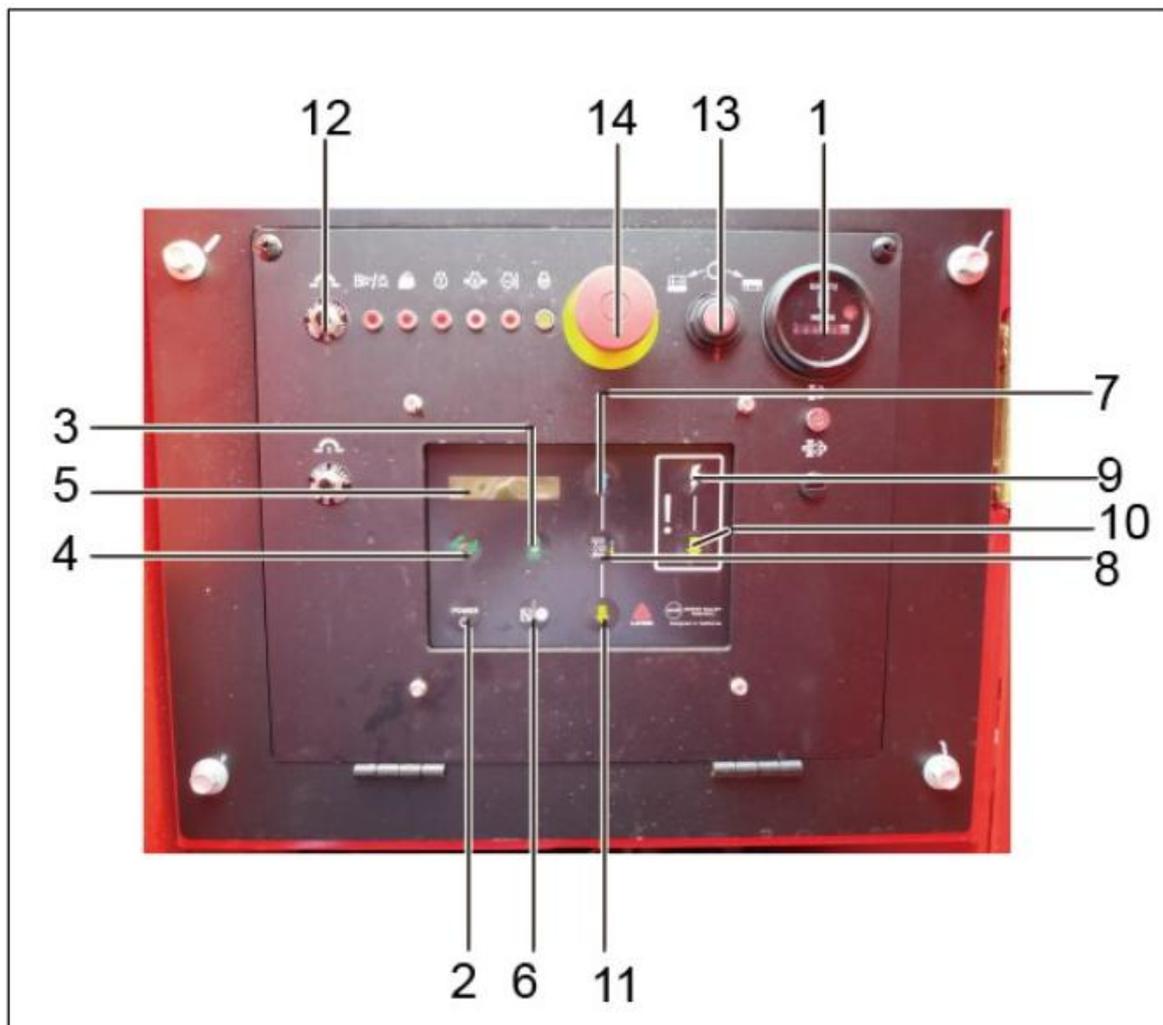
5.1.1 Наземный пульт управления-SR1018D/SR1218D



№	Название	Функциональное описание
1	Таймер	На таймере отображается время в часах, которое проработала машина.
2	Кнопка запуска двигателя	Нажмите кнопку для запуска двигателя.
3	Модель на бензине/СНГ: Рабочая кнопка СНГ с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать СНГ
4	Кнопка выбора холостого хода двигателя с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать настройку холостого хода двигателя. Если горит индикатор, значит, были выбраны средние и высокие обороты холостого хода. Если индикатор не горит, значит, были выбраны средние и низкие обороты холостого хода.
5	ЖК-дисплей	
6	Кнопка свечи предпускового подогрева	Нажмите кнопку для активации свечи предпускового подогрева.
7	Кнопка подъема платформы	Нажмите кнопку для подъема платформы.

8	Кнопка активации функции подъема	Нажмите кнопку для активации функции подъема.
9	Кнопка активации дополнительной функции режима ожидания	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
10	Кнопка вспомогательного опускания в режиме ожидания	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
11	Кнопка опускания платформы	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
12	Выбор с помощью переключателя пульта управления на платформе/откл./наземного пульта управления	Поверните переключатель в положение пульта управления на платформе, и заработает пульт управления на платформе. Поверните переключатель в положение «ОТКЛ.», и машина отключится. Поверните переключатель в положение наземного пульта управления, и заработает наземный пульт управления.
13	Красная кнопка «аварийного отключения»	Нажмите на красную кнопку «аварийного отключения» до положения «Откл.», чтобы остановить выполнение всех функций. Вытяните красную кнопку «аварийного отключения» до положения «Вкл.», чтобы работать на машине.

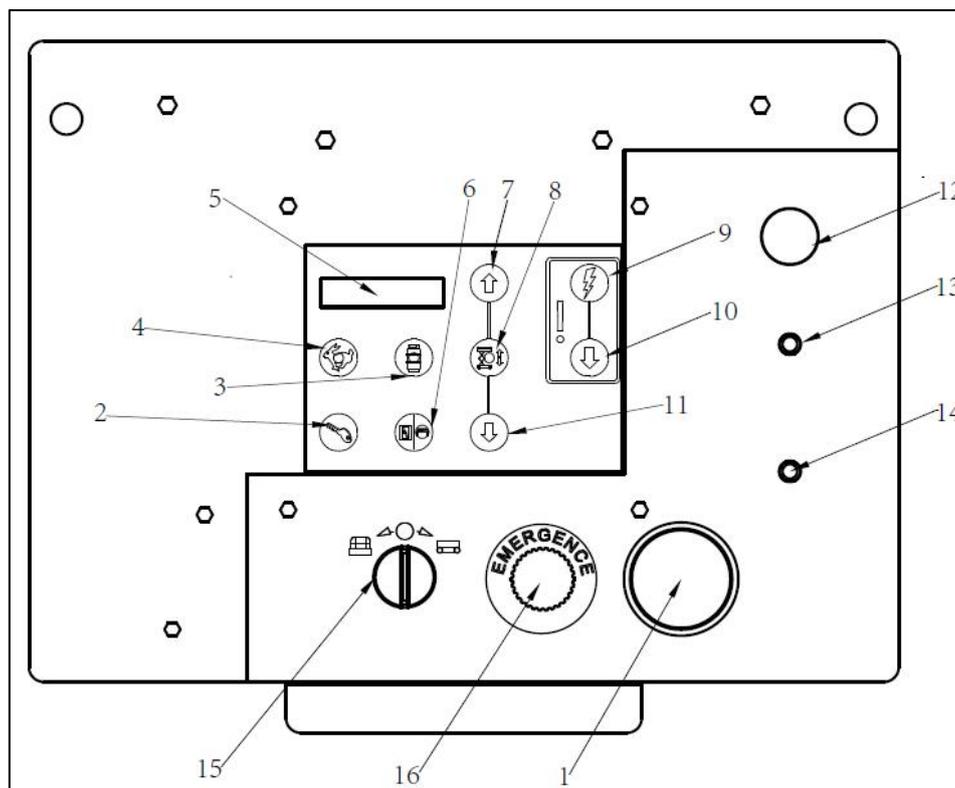
5.1.2 Наземный пульт управления (второе поколение)-SR1023D/SR1323DSR1623D



№	Название	Функциональное описание
1	Таймер	На таймере отображается время в часах, которое проработала машина.
2	Кнопка запуска двигателя	Нажмите кнопку для запуска двигателя.
3	Модель на бензине/СНГ: Рабочая кнопка СНГ с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать СНГ
4	Кнопка выбора холостого хода двигателя с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать настройку холостого хода двигателя. Если горит индикатор, значит, были выбраны средние и высокие обороты холостого хода. Если индикатор не горит, значит, были выбраны средние и низкие обороты холостого хода.
5	ЖК-дисплей	
6	Кнопка свечи предпускового подогрева	Нажмите кнопку для активации свечи предпускового подогрева.

7	Кнопка подъема платформы	Нажмите кнопку для подъема платформы.
8	Кнопка активации функции подъема	Нажмите кнопку для активации функции подъема.
9	Кнопка активации дополнительной функции режима ожидания	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
10	Кнопка вспомогательного опускания в режиме ожидания	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
11	Кнопка опускания платформы	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
12	Автоматический выключатель	
13	Выбор с помощью переключателя пульта управления на платформе/откл./наземного пульта управления	Поверните переключатель в положение пульта управления на платформе, и заработает пульт управления на платформе. Поверните переключатель в положение «ОТКЛ.», и машина отключится. Поверните переключатель в положение наземного пульта управления, и заработает наземный пульт управления.
14	Красная кнопка «аварийного отключения»	Нажмите на красную кнопку «аварийного отключения» до положения «Откл.», чтобы остановить выполнение всех функций. Вытяните красную кнопку «аварийного отключения» до положения «Вкл.», чтобы работать на машине.

5.1.3 Наземный пульт управления SR1023D/SR1323D/SR1623D

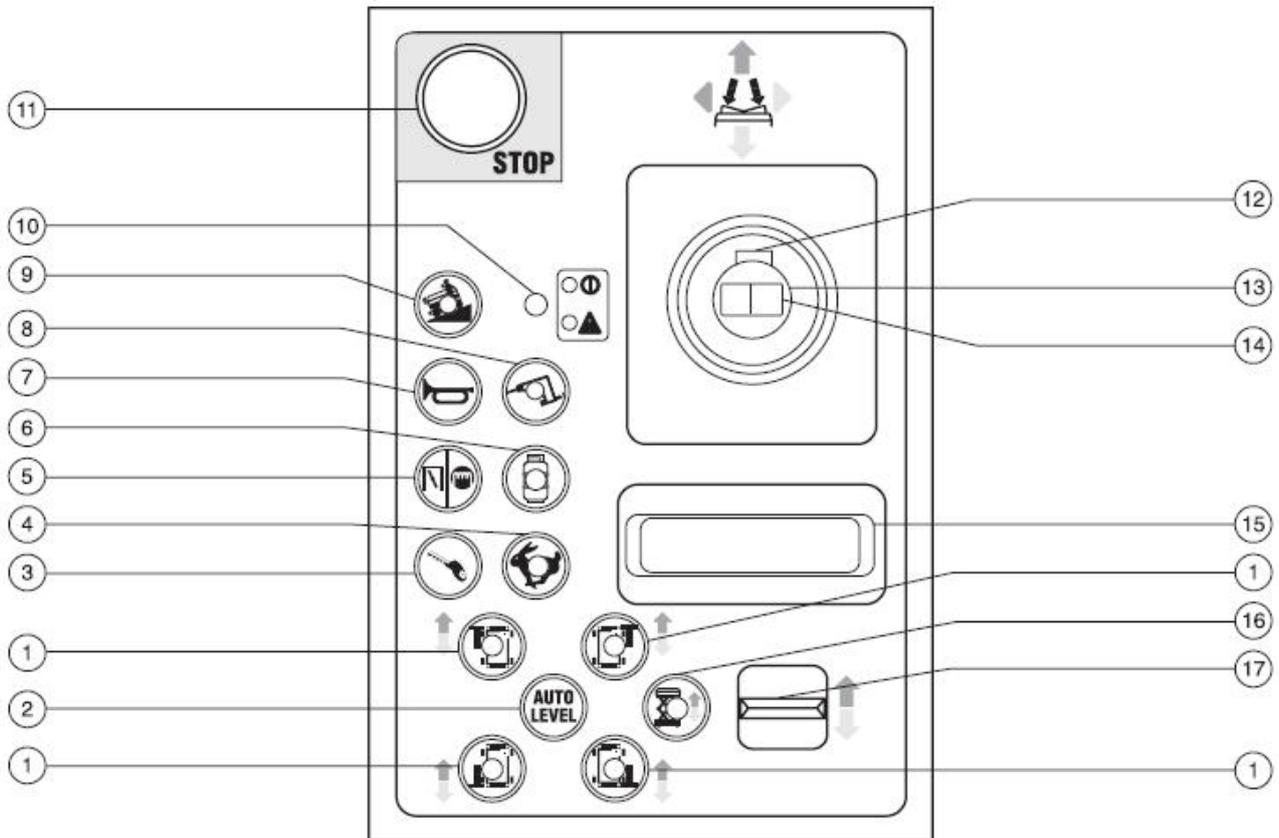


№	Название	Функциональное описание
1	Таймер	На таймере отображается время в часах, которое проработала машина.
2	Кнопка запуска двигателя	Нажмите кнопку для запуска двигателя.
3	Модель на бензине/СНГ: Рабочая кнопка СНГ с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать СНГ
4	Кнопка выбора холостого хода двигателя с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать настройку холостого хода двигателя. Если горит индикатор, значит, были выбраны средние и высокие обороты холостого хода. Если индикатор не горит, значит, были выбраны средние и низкие обороты холостого хода.
5	ЖК-дисплей	
6	Кнопка свечи предпускового подогрева	Нажмите кнопку для активации свечи предпускового подогрева.
7	Кнопка подъема платформы	Нажмите кнопку для подъема платформы.
8	Кнопка активации функции подъема	Нажмите кнопку для активации функции подъема.
9	Кнопка активации дополнительной функции режима ожидания	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
10	Кнопка вспомогательного опускания в режиме ожидания	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.

11	Кнопка опускания платформы	Нажмите кнопку для активации функции аварийного опускания.
12	Аварийная сигнализация	
№	Название	Функциональное описание
13	Автоматический выключатель	
14	Автоматический выключатель	
15	Выбор с помощью переключателя пульта управления на платформе/откл./наземного пульта управления	Поверните переключатель в положение пульта управления на платформе, и заработает пульт управления на платформе. Поверните переключатель в положение «ОТКЛ.», и машина отключится. Поверните переключатель в положение наземного пульта управления, и заработает наземный пульт управления.
16	Красная кнопка «аварийного отключения»	Нажмите на красную кнопку «аварийного отключения» до положения «Откл.», чтобы остановить выполнение всех функций. Вытяните красную кнопку «аварийного отключения» до положения «Вкл.», чтобы работать на машине.

5.2 Пульт управления на платформе

5.2.1 Пульт управления на платформе



№	Название	Функциональное описание
1	Кнопка активации функции аутригера с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы активировать функции подъема/опускания одного аутригера.
2	Кнопка автоматического выравнивания аутригера	Нажмите кнопку для активации функции автоматического выравнивания.
3	Кнопка запуска двигателя	Нажмите кнопку для запуска двигателя.
4	Кнопка выбора холостого хода двигателя с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать настройку холостого хода двигателя. Если горит индикатор, значит, был выбран режим холостого хода. Если индикатор не горит, значит, были выбраны средние и низкие обороты холостого хода.
5	Модель на дизеле: кнопка свечи предпускового подогрева	Нажмите кнопку для активации свечи предпускового подогрева.

6	Модель на бензине/СНГ: Рабочая кнопка СНГ с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать СНГ
7	Кнопка клаксона	Нажмите эту кнопку, и раздастся звук клаксона. Отпустите эту кнопку, и звук клаксона прекратится.
8	Резерв	
№	Название	Функциональное описание
9	Кнопка наклона машины с индикатором: Используйте ее на низкой скорости при наклоне.	Нажмите эту кнопку, чтобы работать на низкой скорости при наклоне.
10	Зеленая лампочка питания/красная лампочка сбоя питания	При вытягивании красной кнопки аварийного отключения в положение «Вкл.» загорится зеленая лампочка питания. Если горит красный индикатор неисправности, нажмите и вытяните красную кнопку аварийного отключения, чтобы переустановить систему. Если лампочка остается красной, повесьте на машину предупредительную табличку и прекратите ее использование.
11	Красная кнопка аварийного отключения	Нажмите на красную кнопку аварийного отключения до положения «Откл.», чтобы остановить выполнение всех функций и отключить двигатель. Вытяните красную кнопку аварийного отключения до положения «Вкл.», чтобы работать на машине.
12	Переключатель активации	Нажмите на переключатель активации, чтобы запустить функцию движения.
13	Пропорциональный рычаг управления функцией движения	Переместите рычаг управления в направлении, которое указывает синяя стрелка на панели управления, после чего машина начнет движение в направлении, указанном синей стрелкой. Переместите рычаг управления в направлении, которое указывает желтая стрелка на панели управления, после чего машина начнет движение в направлении, указанном желтой стрелкой.
14	Переключатель для большого пальца для функции поворота	Нажмите на левую сторону переключателя для большого пальца, и машина повернет влево. Нажмите на правую сторону переключателя для большого пальца, и машина повернет вправо.
15	Подушка для запястья	
16	Кнопка активации функции подъема с индикатором	Нажмите кнопку для активации функции подъема.
17	Пропорциональный клавишный переключатель для подъема и опускания аутригера и платформы (бесконтактный переключатель на	Если горит индикатор кнопки автоматического выравнивания, потяните клавишный переключатель

	датчике Холла)	<p>вверх, и аутригер поднимется; потяните клавишный переключатель вниз, и аутригер опустится.</p> <p>Если горит индикатор кнопки активации одного аутригера, потяните клавишный переключатель вверх, и аутригер поднимется; потяните клавишный переключатель вниз, и аутригер опустится.</p> <p>Если горит индикатор кнопки активации функции подъема, потяните клавишный переключатель вверх, и платформа опустится; потяните клавишный переключатель вниз, и платформа поднимется.</p>
--	----------------	--

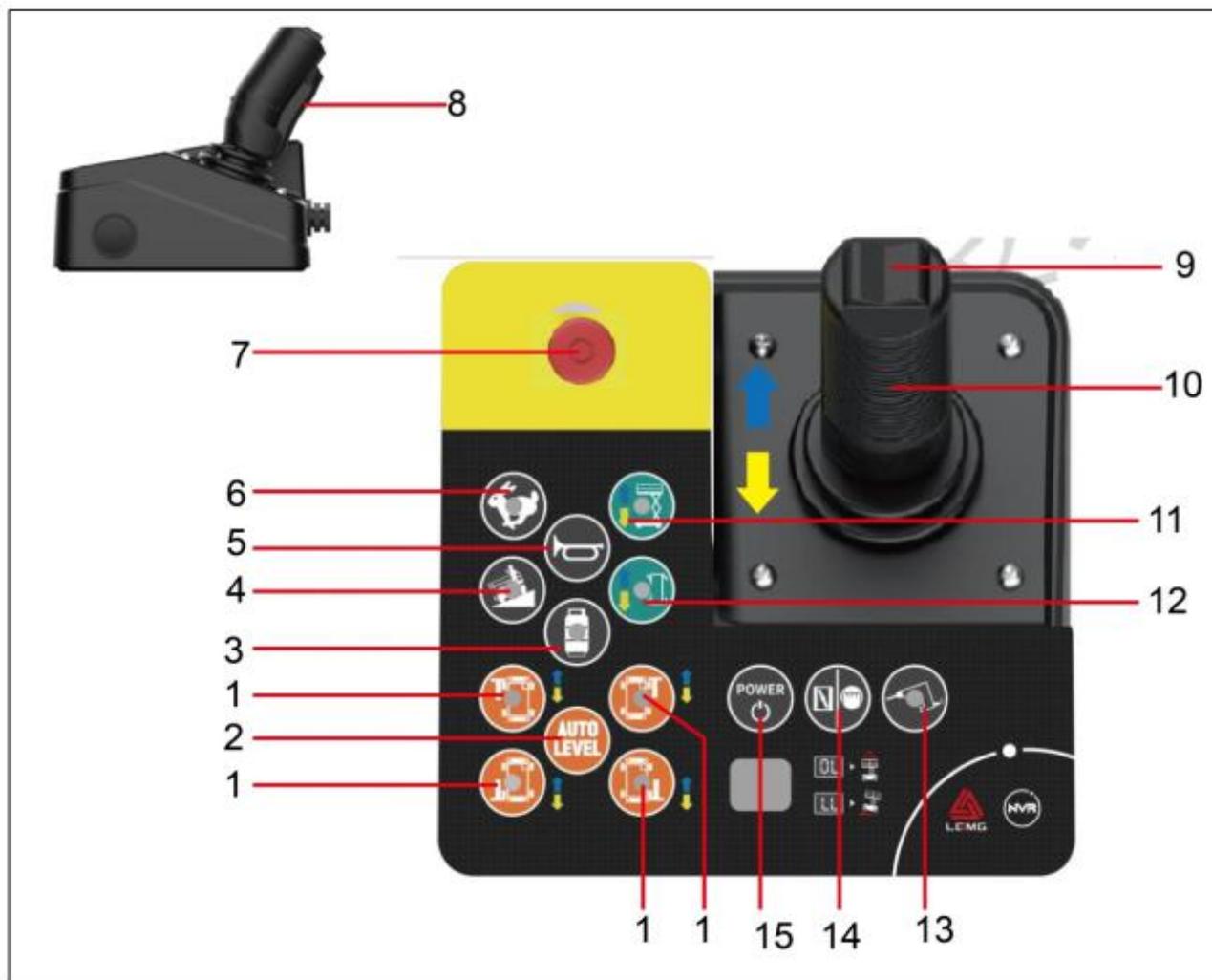
5.2.2 Пульт управления на платформе (если установлен)



№	Название	Функциональное описание
1	Кнопка активации функции аутригера с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы активировать функции подъема/опускания одного аутригера.
2	Кнопка автоматического выравнивания аутригера	Нажмите кнопку для активации функции автоматического выравнивания.
3	Модель на бензине/СНГ: Рабочая кнопка СНГ с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать СНГ
4	Кнопка свечи предпускового подогрева	Нажмите кнопку для активации свечи предпускового подогрева.
5	Резерв	
6	Кнопка наклона машины с индикатором: Используйте ее на низкой скорости при наклоне.	Нажмите эту кнопку, чтобы работать на низкой скорости при наклоне.
7	Красная кнопка аварийного отключения	Нажмите на красную кнопку аварийного отключения до положения «Откл.», чтобы остановить выполнение всех функций и отключить двигатель. Вытяните красную кнопку аварийного отключения до положения «Вкл.», чтобы работать на машине.

8	Переключатель активации	Нажмите на переключатель активации, чтобы запустить функцию.
9	Переключатель для большого пальца для функции рулевого управления	Нажмите на левую сторону переключателя для большого пальца, и машина повернет влево. Нажмите на правую сторону переключателя для большого пальца, и машина повернет вправо.
10	Пропорциональный рычаг управления функцией движения	Переместите рычаг управления в направлении, которое указывает синяя стрелка на панели управления, после чего машина начнет движение в направлении, указанном синей стрелкой. Переместите рычаг управления в направлении, которое указывает желтая стрелка на панели управления, после чего машина начнет движение в направлении, указанном желтой стрелкой.
11	Кнопка активации функции подъема с индикатором	Нажмите кнопку для активации функции подъема.
12	Кнопка активации функции движения с индикатором	Нажмите кнопку для активации функции движения.
13	Кнопка запуска двигателя	Нажмите кнопку для запуска двигателя.
14	Кнопка клаксона	Нажмите эту кнопку, и раздастся звук клаксона. Отпустите эту кнопку, и звук клаксона прекратится.
15	Кнопка выбора холостого хода двигателя с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать настройку холостого хода двигателя. Если горит индикатор, значит, был выбран режим холостого хода. Если индикатор не горит, значит, были выбраны средние и низкие обороты холостого хода.

5.2.3 Пульт управления на платформе (если установлен)



№	Название	Функциональное описание
1	Кнопка активации функции аутригера с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы активировать функции подъема/опускания одного аутригера.
2	Кнопка автоматического выравнивания аутригера	Нажмите кнопку для активации функции автоматического выравнивания.
3	Модель на бензине/СНГ: Рабочая кнопка СНГ с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать СНГ.
4	Кнопка наклона машины с индикатором: Используйте ее на низкой скорости при наклоне.	Нажмите эту кнопку, чтобы работать на низкой скорости при наклоне.
5	Кнопка клаксона	Нажмите эту кнопку, и раздастся звук клаксона. Отпустите эту кнопку, и звук клаксона прекратится.
6	Кнопка выбора холостого хода двигателя с индикатором	Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать настройку холостого хода двигателя. Если горит индикатор, значит, был выбран режим холостого хода. Если индикатор не горит, значит, были

		выбраны средние и низкие обороты холостого хода.
7	Красная кнопка аварийного отключения	Нажмите на красную кнопку аварийного отключения до положения «Откл.», чтобы остановить выполнение всех функций и отключить двигатель. Вытяните красную кнопку аварийного отключения до положения «Вкл.», чтобы работать на машине.
8	Переключатель активации	Нажмите на переключатель активации, чтобы запустить функцию.
9	Переключатель для большого пальца для функции рулевого управления	Нажмите на левую сторону переключателя для большого пальца, и машина повернет влево. Нажмите на правую сторону переключателя для большого пальца, и машина повернет вправо.
10	Пропорциональный рычаг управления функцией движения	Переместите рычаг управления в направлении, которое указывает синяя стрелка на панели управления, после чего машина начнет движение в направлении, указанном синей стрелкой. Переместите рычаг управления в направлении, которое указывает желтая стрелка на панели управления, после чего машина начнет движение в направлении, указанном желтой стрелкой.
11	Кнопка активации функции подъема с индикатором	Нажмите кнопку для активации функции подъема.
12	Кнопка активации функции движения с индикатором	Нажмите кнопку для активации функции движения.
13	Гидрогенератор (если установлен)	
14	Кнопка свечи предпускового подогрева	Нажмите кнопку для активации свечи предпускового подогрева.
15	Кнопка запуска двигателя	Нажмите кнопку для запуска двигателя.

5.3 Основная работа

Основной принцип работы

- 1) Электропроводка и жгуты машины имеются в полном комплекте и образуют законченную цепь. Датчики нормально работают, основной источник питания подключен, переключатель и кнопка аварийного отключения нормально функционируют.
- 2) Разомкнуть переключатель, выбрать верхний или нижний блок управления и вытянуть верхний и нижний блоки управления при аварийном отключении, тогда на транспортном средстве не будет аварийного сигнала и кода неисправности.
- 3) Для нормальной работы машины нажать и удерживать переключатель активации и функциональный рычаг управления, и переместить рычаг управления или переключатель, чтобы выполнить необходимую функцию машины.

Использование наземного пульта управления

- 1) Запуск или остановка двигателя
 - а) При переключателе в режиме нижнего управления вытянуть кнопку аварийного отключения. На ЖК-дисплее нижнего управления отобразится сообщение «System Ready» (Система готова).
 - б) Нажать на кнопку запуска двигателя, отпустить ее примерно через 3 секунды после запуска двигателя.
 - в) Нажать на кнопку аварийного отключения или вернуть переключатель в нейтральное положение. Двигатель остановится.
- 2) Подъем платформы
Запустить двигатель в режиме нижнего управления; нажать кнопку для подъема. Платформа поднимется или опустится в зависимости от направления нажатия переключателя.
- 3) Аварийное опускание

Если из-за неисправности не удастся опустить платформу в нормальном режиме, активировать функцию аварийного опускания. Чтобы опустить платформу, одновременно нажать на кнопку активации дополнительной функции и на кнопку вспомогательного опускания.

Использование пульта управления на платформе

- 1) Запуск или остановка двигателя
 - а) Повернуть переключатель в режим верхнего управления, на ЖК-дисплее нижнего управления отобразится сообщение «System Ready» (Система готова).
 - б) Нажать на кнопку запуска двигателя, отпустить ее примерно через 3 секунды после запуска двигателя.
 - в) Чтобы остановить двигатель, нажать на кнопку аварийного отключения, и двигатель немедленно остановится.
- 2) Движение
 - а) После выполнения инициализации системы и запуска двигателя убедиться в том, что вокруг нет персонала или каких-либо препятствий. Перед началом движения нажать на кнопку клаксона, чтобы предупредить персонал о том, что машина сейчас поедет.
 - б) Нажать на кнопку активации на пульте управления на платформе и переместить рычаг хода вперед или назад.
 - в) Транспортное средство остановится, когда переключатель активации будет отпущен или рычаг управления вернется в нейтральное положение.
- 3) Рулевое управление
Нажать на кнопку активации на пульте управления на платформе и переместить переключатель для большого пальца влево или вправо. Отпустить переключатель активации или переключатель рулевого управления, чтобы остановить поворот.

4) Подъем и опускание

Повернуть переключатель в режим верхнего управления, запустить двигатель и нажать на кнопку подъема. Платформа будет подниматься или опускаться в зависимости от положения переключателя.

5) Аутригеры

Повернуть переключатель в режим верхнего управления, запустить двигатель, нажать и удерживать одну из четырех кнопок активации функции аутригера и переместить переключатель. Аутригер выдвинется или втянется в зависимости от направления нажатия кнопки. После надежной установки аутригера загорится индикатор на кнопке.

6) Автоматическое выравнивание

При наклоне машины необходимо использовать аутригеры для ее выравнивания. Система управления позволяет осуществлять автоматическое выравнивание при помощи аутригеров. Повернуть переключатель в режим верхнего управления, запустить двигатель, нажать и удерживать кнопку автоматического выравнивания и перевести переключатель в направлении желтой или синей стрелки; аутригер выдвинется или втянется. После выравнивания будут гореть четыре лампочки на кнопке аутригера; нажать на переключатель, раздастся звуковой сигнал. В этот момент аутригер выдвигаться не может, что указывает на то, что транспортное средство находится в режиме выравнивания.

Диагностика отказов системы и коды неисправностей- SR18D/SR23D

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
01 Internal ECU Fault (Внутренняя ошибка ЭБУ)	0×01 Internal ECU Fault (Внутренняя ошибка ЭБУ)	0×01	Главная система управления. Неисправность наземного пульта управления	Заменить наземный пульт управления
02 Platform ECU Fault (Ошибка ЭБУ платформы)	0×02 Platform ECU Fault (Ошибка ЭБУ платформы)	0×02	Ошибка связи	Проверить электропроводку и заменить по отдельности верхний и нижний блоки управления, чтобы определить неисправность, если электропроводка в хорошем состоянии
14 Angle (Угол)	0×0E Angle (Угол)	0×0E	Неисправность датчика угла наклона	Проверить проводку и датчик угла
15 Pressure (Давление)	0×0F Pressure (Давление)	0×0F	Неисправность датчика давления	Проверить проводку и датчик давления
20 Chassis Start Sw Fault (Неисправность переключателя запуска шасси)	0×14 Chassis Start Sw Fault (Неисправность переключателя запуска шасси)	0×14	Ошибка переключателя запуска шасси во время запуска	Проверить переключатель и проводку
21 Chassis Choke Sw Fault (Неисправность переключателя остановки шасси)	0×15 Chassis Choke Sw Fault (Неисправность переключателя остановки шасси)	0×15	Ошибка размыкания переключателя останова во время запуска	Проверить переключатель и проводку
22 Chassis Up Sw Fault (Неисправность переключателя движения)	0×16 Chassis Up Sw Fault (Неисправность переключателя движения вверх шасси)	0×16	Ошибка размыкания переключателя подъема во время запуска	Проверить переключатель и проводку

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
вверх шасси)				
23 Chassis Lift Sw Fault (Неисправность переключателя подъема шасси)	0×17 Chassis Lift Sw Fault (Неисправность переключателя подъема шасси)	0×17	Ошибка размыкания переключателя подъема во время запуска	Проверить переключатель и проводку
24 Down Sw Fault (Неисправность переключателя движения вниз)	0×18 Down Sw Fault (Неисправность переключателя движения вниз)	0×18	Ошибка размыкания переключателя опускания во время запуска	Проверить переключатель и проводку
25 Left Turn Sw Fault (Неисправность переключателя левого поворота)	0×19 Left Turn Sw Fault (Неисправность переключателя левого поворота)	0×19	Ошибка размыкания переключателя левого поворота платформы во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
26 Right Turn Sw Fault (Неисправность переключателя правого поворота)	0×1A Right Turn Sw Fault (Неисправность переключателя правого поворота)	0×1A	Ошибка размыкания переключателя правого поворота платформы во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
27 Drive Enable Sw Flt (Неисправность переключателя активации функции движения)	0×1B Drive Enable Sw Flt (Неисправность переключателя активации функции движения)	0×1B	Ошибка размыкания переключателя активации платформы во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
28 Off Neutral Drive Joystick (Рычаг хода не находится в нейтральном	0×1C Off Neutral Drive Joystick (Рычаг хода не находится в нейтральном	0×1C	Рычаг платформы не в среднем положении во время запуска	Проверить рычаг и заменить верхний блок управления

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
положении)	положении)			
29 Platform lift Sw Fault (Неисправность переключателя подъема платформы)	0×1D Platform lift Sw Fault (Неисправность переключателя подъема платформы)	0×1D	Ошибка размыкания кнопки функции подъема	Проверить рычаг и заменить верхний блок управления
30 Off Neutral lift Joystick (Рычаг подъема не находится в нейтральном положении)	0×1E Off Neutral lift Joystick (Рычаг подъема не находится в нейтральном положении)	0×1E	Замыкание рабочего рычага подъема в центре	Проверить рычаг и заменить верхний блок управления
31 Platform Choke Sw Fault (Неисправность переключателя остановки платформы)	0×1F Platform Choke Sw Fault (Неисправность переключателя остановки платформы)	0×1F	Ошибка размыкания переключателя остановки во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
32 Platform Start Sw Fault (Неисправность переключателя запуска платформы)	0×20 Platform Start Sw Fault (Неисправность переключателя запуска платформы)	0×20	Ошибка размыкания переключателя запуска платформы во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
33 Left Front Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя левого переднего аутригера)	0×21 Left Front Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя левого переднего аутригера)	0×21	Ошибка размыкания переключателя левого переднего аутригера во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
34 Right Front Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя правого переднего аутригера)	0×22 Right Front Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя правого переднего аутригера)	0×22	Ошибка размыкания переключателя правого переднего аутригера во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
переключателя правого переднего аутригера)	правого переднего аутригера)		правого переднего аутригера во время запуска	
35 Left Rear Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя левого заднего аутригера)	0×23 Left Rear Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя левого заднего аутригера)	0×23	Ошибка размыкания переключателя левого заднего аутригера во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
36 Right Rear Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя правого заднего аутригера)	0×24 Right Rear Outrig Sw Flt (Неисправность переключателя правого заднего аутригера)	0×24	Ошибка размыкания переключателя правого заднего аутригера во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
37 Auto Level Switch Fault (Неисправность переключателя автоматического выравнивания)	0×25 Auto Level Switch Fault (Неисправность переключателя автоматического выравнивания)	0×25	Ошибка размыкания переключателя автоматического выравнивания во время запуска	Проверить переключатель и заменить верхний блок управления
42 DOWNLIMIT DOWNLIMIT Fault (Ошибка нижнего предела)	0×2A DOWNLIMIT DOWNLIMIT Fault (Ошибка нижнего предела)	0×2A	Неисправность нижнего концевого выключателя, несоответствие положения триггера нижнего концевого выключателя и высоты обнаружения датчика угла	Проверить нижний концевой выключатель, проверить датчик угла или выполнить повторную калибровку высоты
43 9m limit fault (Ошибка)	0×2B 9m limit fault (Ошибка предела)	0×2B	Неисправность концевого	Проверить концевой выключатель 9 м,

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
предела 9 м)	9 м)		выключателя 9 м, высокая степень несоответствия положения триггера концевого выключателя 9 м и высоты обнаружения датчика угла	проверить датчик угла или выполнить повторную калибровку высоты
44 Down limit SW Open Fault (Ошибка открытия нижнего концевого выключателя)	0×2C Down limit SW Open Fault (Ошибка открытия нижнего концевого выключателя)	0×2C	Ошибка открытия нижнего концевого выключателя	Проверить соединение открытия нижнего концевого выключателя
45 Down limit SW Close Fault (Ошибка закрытия нижнего концевого выключателя)	0×2D Down limit SW Close Fault (Ошибка закрытия нижнего концевого выключателя)	0×2D	Ошибка закрытия нижнего концевого выключателя	Проверить соединение закрытия нижнего концевого выключателя
46 9M Limit SW Open Fault (Ошибка открытия концевого выключателя 9 м)	0×2E 9M Limit SW Open Fault (Ошибка открытия концевого выключателя 9 м)	0×2E	Ошибка открытия концевого выключателя 9 м	Проверить соединение открытия концевого выключателя 9 м
47 9m limit sw close fault (Ошибка закрытия концевого выключателя 9 м)	0×2F 9m limit sw close fault (Ошибка закрытия концевого выключателя 9 м)	0×2F	Ошибка закрытия концевого выключателя 9 м	Проверить соединение закрытия концевого выключателя 9 м
49 Drive Coil 1 Fault (Отказ)	0×31 Drive Coil 1 Fault (Отказ цепи)	0×31	Отказ цепи функции движения 1	Проверить цепь и заменить

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
цепи функции движения 1)	функции движения 1)			электромагнитный клапан
50 Drive Coil 2 Fault (Отказ цепи функции движения 2)	0×32 Drive Coil 2 Fault (Отказ цепи функции движения 2)	0×32	Отказ цепи функции движения 2	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
51 Drive Coil 3 Fault (Отказ цепи функции движения 3)	0×33 Drive Coil 3 Fault (Отказ цепи функции движения 3)	0×33	Отказ цепи функции движения 3	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
52 Func Prop Coil Fault (Отказ цепи пропорционального рычага функции)	0×34 Func Prop Coil Fault (Отказ цепи пропорционального рычага функции)	0×34	Отказ цепи клапана параллельного движения	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
54 Up Coil Fault (Отказ цепи движения вверх)	0×36 Up Coil Fault (Отказ цепи движения вверх)	0×36	Отказ цепи клапана подъема	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
55 Down Coil Fault (Отказ цепи движения вниз)	0×37 Down Coil Fault (Отказ цепи движения вниз)	0×37	Отказ цепи клапана опускания	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
56 Right Turn Coil Fault (Отказ цепи правого поворота)	0×38 Right Turn Coil Fault (Отказ цепи правого поворота)	0×38	Отказ цепи правого поворота	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
57 Left Turn Coil Fault (Отказ цепи левого поворота)	0×39 Left Turn Coil Fault (Отказ цепи левого поворота)	0×39	Отказ цепи левого поворота	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
58 Brake Coil Fault (Отказ цепи торможения)	0×3A Brake Coil Fault (Отказ цепи торможения)	0×3A	Отказ цепи торможения	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
60 Forward 1 Coil Fault (Отказ цепи движения вперед 1)	0×3C Forward 1 Coil Fault (Отказ цепи движения вперед 1)	0×3C	Отказ цепи клапана движения вперед 1	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
движения вперед 1)	вперед 1)			
61 Reverse 1 Coil Fault (Отказ цепи движения задним ходом 1)	0×3D Reverse 1 Coil Fault (Отказ цепи движения задним ходом 1)	0×3D	Отказ цепи клапана движения задним ходом 1	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
62 Forward 2 Coil Fault (Отказ цепи движения вперед 2)	0×3E Forward 2 Coil Fault (Отказ цепи движения вперед 2)	0×3E	Отказ цепи клапана движения вперед 2	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
63 Reverse 2 Coil Fault (Отказ цепи движения задним ходом 2)	0×3F Reverse 2 Coil Fault (Отказ цепи движения задним ходом 2)	0×3F	Отказ цепи клапана движения задним ходом 2	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
64 Oscillate Left Coil (Цепь колебаний слева)	0×40 Oscillate Left Coil (Цепь колебаний слева)	0×40	Отказ цепи колебаний левого моста	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
65 Oscillate Right Coil (Цепь колебаний справа)	0×41 Oscillate Right Coil (Цепь колебаний справа)	0×41	Отказ цепи колебаний правого моста	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
66 Low Oil Pressure (Низкое давление масла)	0×42 Low Oil Pressure (Низкое давление масла)	0×42	Ошибка низкого давления масла	Проверить цепь и заменить датчик давления
67 High Coolant Temperature (Высокая температура охлаждающей жидкости)	0×43 High Coolant Temperature (Высокая температура охлаждающей жидкости)	0×43	Ошибка высокой температуры масла	Проверить цепь и заменить датчик температуры

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
68 Low ECU Voltage (Низкое напряжение ЭБУ)	0×44 Low ECU Voltage (Низкое напряжение ЭБУ)	0×44	Ошибка низкого напряжения	Проверить цепь и аккумулятор, заменить аккумулятор
69 Low Engine Rpm (Малые обороты двигателя)	0×45 Low Engine Rpm (Малые обороты двигателя)	0×45	Ошибка пониженной частоты вращения двигателя	Проверить цепь и двигатель
70 High Engine RPM (Высокие обороты двигателя)	0×46 High Engine RPM (Высокие обороты двигателя)	0×46	Ошибка повышенной частоты вращения двигателя	Проверить цепь и двигатель
71 RF Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия правого переднего концевого выключателя)	0×47 RF Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия правого переднего концевого выключателя)	0×47	Ошибка закрытия правого переднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
72 RF Limit SW Open Fault (Ошибка открытия правого переднего концевого выключателя)	0×48 RF Limit SW Open Fault (Ошибка открытия правого переднего концевого выключателя)	0×48	Ошибка открытия правого переднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
73 RR Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия правого заднего концевого выключателя)	0×49 RR Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия правого заднего концевого выключателя)	0×49	Ошибка закрытия правого заднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
74 RR Limit SW Open Fault (Ошибка открытия правого заднего)	0×4A RR Limit SW Open Fault (Ошибка открытия правого заднего)	0×4A	Ошибка открытия правого заднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
правого заднего концевого выключателя)	концевого выключателя)			
75 LF Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия левого переднего концевого выключателя)	0×4B LF Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия левого переднего концевого выключателя)	0×4B	Ошибка закрытия левого переднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
76 LF Limit SW Open Fault (Ошибка открытия левого переднего концевого выключателя)	0×4C LF Limit SW Open Fault (Ошибка открытия левого переднего концевого выключателя)	0×4C	Ошибка открытия левого переднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
77 LR Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия левого заднего концевого выключателя)	0×4D LR Limit SW Close Fault (Ошибка закрытия левого заднего концевого выключателя)	0×4D	Ошибка закрытия левого заднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
78 LR Limit SW Open Fault (Ошибка открытия левого заднего концевого выключателя)	0×4E LR Limit SW Open Fault (Ошибка открытия левого заднего концевого выключателя)	0×4E	Ошибка открытия левого заднего концевого выключателя	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
80 Left Front Otrg Coil Flt (Отказ цепи левого переднего аутригера)	0×50 Left Front Otrg Coil Flt (Отказ цепи левого переднего аутригера)	0×50	Отказ цепи электромагнитного клапана левого переднего аутригера	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
81 Left Rear Otrg Coil Flt	0×51 Left Rear Otrg Coil Flt (Отказ	0×51	Отказ цепи	Проверить цепь и

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
(Отказ цепи левого заднего аутригера)	цепи левого заднего аутригера)		электромагнитного клапана левого заднего аутригера	заменить электромагнитный клапан
82 Right Front Otrg Coil Flt (Отказ цепи правого переднего аутригера)	0×52 Right Front Otrg Coil Flt (Отказ цепи правого переднего аутригера)	0×52	Отказ цепи электромагнитного клапана правого переднего аутригера	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
83 Right Rear Otrg Coil Flt (Отказ цепи правого заднего аутригера)	0×53 Right Rear Otrg Coil Flt (Отказ цепи правого заднего аутригера)	0×53	Отказ цепи электромагнитного клапана правого заднего аутригера	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
84 Outrigger Ext Coil Flt (Отказ цепи выдвижения аутригера)	0×54 Outrigger Ext Coil Flt (Отказ цепи выдвижения аутригера)	0×54	Неисправность электромагнитного клапана выдвижения аутригера	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
85 Outrigger Ret Coil Flt (Отказ цепи втягивания аутригера)	0×55 Outrigger Ret Coil Flt (Отказ цепи втягивания аутригера)	0×55	Неисправность электромагнитного клапана втягивания аутригера	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
86 Outrigger Low Coil Flt (Отказ цепи опускания аутригера)	0×56 Outrigger Low Coil Flt (Отказ цепи опускания аутригера)	0×56	Отказ цепи опускания аутригера	Отказ цепи опускания аутригера
90 2 Speed Coil Fault (Отказ цепи скорости 2)	0×5A 2 Speed Coil Fault (Отказ цепи скорости 2)	0×5A	Отказ цепи скорости 2	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
91 Bypass Coil Fault (Отказ цепи обхода)	0×5B Bypass Coil Fault (Отказ цепи обхода)	0×5B	Отказ цепи шунтирования	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
92 Drive Fwd Prop Coil Fault (Отказ цепи пропорционал)	0×5C Drive Fwd Prop Coil Fault (Отказ цепи пропорционал)	0×5C	Отказ цепи пропорционального рычага движения	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
Первое поколение (Отказ цепи пропорционального рычага движения вперед)	Второе поколение (Отказ цепи пропорционального рычага движения вперед)		вперед	
93 Drive Rev Prop Coil Fault (Отказ цепи пропорционального рычага движения задним ходом)	0×5D Drive Rev Prop Coil Fault (Отказ цепи пропорционального рычага движения задним ходом)	0×5D	Отказ цепи пропорционального рычага движения задним ходом	Проверить цепь и заменить электромагнитный клапан
94 Machine Type Fault (Ошибка типа машины)	0×5E Machine Type Fault (Ошибка типа машины)	0×5E	Ошибка модели	Выбрать правильную модель
99 Platform Overload Fault (Ошибка перегрузки платформы)	0×63 Platform Overload Fault (Ошибка перегрузки платформы)	0×63	Ошибка перегрузки платформы	Проверить цепь и перегрузку платформы
101 Beacon Fault (Неисправность проблескового маячка)	0×65 Beacon Fault (Неисправность проблескового маячка)	0×65	Неисправность проблескового маячка	Проверить жгуты проводки и переключатель хода
102 DPF Fault (Неисправность дизельного сажевого фильтра)	0×66 DPF Fault (Неисправность дизельного сажевого фильтра)	0×66	Неисправность дизельного сажевого фильтра	Проверить штуцер двигателя или датчик
103 APP2SRC	0×67 APP2SRC	0×67	Неисправность педали управления дроссельной заслонкой двигателя	Проверить штуцер двигателя или датчик
104 Low Oil Level (Низкий уровень масла)	0×68 Low Oil Level (Низкий уровень масла)	0×68	Низкий уровень дизельного топлива	Проверить уровень дизельного топлива
105 BPSCD	0×69 BPSCD	0×69	Неисправность датчика давления	Проверить штуцер двигателя или датчик

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
			воздухозаборника двигателя	
106 IATSCDSRC	0×6A IATSCDSRC	0×6A	Неисправность датчика температуры воздухозаборника двигателя	Проверить штуцер двигателя или датчик
107 CTSCD	0×6B CTSCD	0×6B	Неисправность датчика температуры воды	Проверить штуцер двигателя или датчик
108 RAILCDOFSTST	0×6C RAILCDOFSTST	0×6C	Неисправность датчика магистрального давления	Проверить штуцер двигателя или датчик
109 BATTCDSRC	0×6D BATTCDSRC	0×6D	Ошибка напряжения аккумулятора	Проверить штуцер двигателя или датчик
110 OTSCD	0×6E OTSCD	0×6E	Неисправность датчика температуры масла	Проверить штуцер двигателя или датчик
111 INJINI	0×6F INJINI	0×6F	Инициализация INJdriverIC Ошибка номера версии	Проверить штуцер двигателя или датчик
112 MSSCD	0×70 MSSCD	0×70	Ошибка сигнала переключателя со многими состояниями	Проверить штуцер двигателя или датчик
113 TECUSRC	0×71 TECUSRC	0×71	Ошибка датчика температуры ЭБУ	Проверить штуцер двигателя или датчик
114 INVLCYL1	0×72 INVLCYL1	0×72	Неисправность форсунки 1	Проверить штуцер двигателя или датчик
115 NVLCYL2	0×73 NVLCYL2	0×73	Неисправность форсунки 2	Проверить штуцер двигателя или датчик
116 INJVLVCYL3	0×74 INJVLVCYL3	0×74	Неисправность форсунки 3	Проверить штуцер двигателя или датчик
117	0×75 INVLCYL4	0×75	Неисправность	Проверить штуцер

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
INVLCYL4			форсунки 4	двигателя или датчик
118 MEUNCD	0×76 MEUNCD	0×76	Неисправность указателя уровня топлива	Проверить штуцер двигателя или датчик
119 ENGSPD	0×77 ENGSPD	0×77	Ошибка сигнала частоты вращения двигателя	Проверить штуцер двигателя или датчик
120 FANCDSP	0×78 FANCDSP	0×78	Ошибка частоты вращения вентилятора охлаждения	Проверить штуцер двигателя или датчик
121 STRTCDLSSC	0×79 STRTCDLSSC	0×79	Неисправность реле пускового двигателя	Проверить штуцер двигателя или датчик
122 ENGPRTOVRSPD	0×7A ENGPRTOVRSPD	0×7A	Повышенная частота вращения двигателя	Проверить штуцер двигателя или датчик
123 HWEMONEEPROM	0×7B HWEMONEEPROM	0×7B	Ошибка считывания памяти EEPROM	Проверить штуцер двигателя или датчик
124 AIRHT	0×7C AIRHT	0×7C	Неисправность при нормально разомкнутом состоянии системы обогрева на впуске	Проверить штуцер двигателя или датчик
125 ENGMCAS	0×7D ENGMCAS	0×7D	Отсутствие сигнала распредвала	Проверить штуцер двигателя или датчик
126 ENGMCRS	0×7E ENGMCRS	0×7E	Отсутствие сигнала коленвала	Проверить штуцер двигателя или датчик
127 COMT5OST	0×7F COMT5OST	0×7F	Сообщение dec1, сигнал t50 Ошибка приемки	Проверить штуцер двигателя или датчик
128 GEARDETERR	0×80 GEARDETERR	0×80	При включенном ЭБУ переключатель перехода в спящий режим после простоя не работает должным	Проверить штуцер двигателя или датчик

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение		образом	
129 ECBTCDPLAUS	0×81 ECBTCDPLAUS	0×81	Кнопка запуска/остановки заклинена под машиной	Проверить штуцер двигателя или датчик
130 FRMMNGTRF1	0×82 FRMMNGTRF1	0×82	Приемка CAN, ошибка количества данных trf1	Проверить штуцер двигателя или датчик
131 COMGPSDRV	0×83 COMGPSDRV	0×83	t15 Время, когда частота вращения двигателя равна 0 без выключения, превышает заданное значение	Проверить штуцер двигателя или датчик
132 RAILME	0×84 RAILME	0×84	Количество топлива в указателе уровня топлива превышает пороговое значение	Проверить штуцер двигателя или датчик
133 NETMNGCANA	0×85 NETMNGCANA	0×85	Ошибка связи по шине CAN	Проверить штуцер двигателя или датчик
134FRMMNGEBCI	0×86 FRMMNGEBCI	0×86	Приемка CAN, рама ebc1 Ошибка длины данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
135 FRMMNGEBC2	0×87 FRMMNGEBC2	0×87	Ошибка длины данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
136 MNGENGTEMP2	0×88 MNGENGTEMP2	0×88	Приемка CAN, ошибка объема данных EngTemp2	Проверить штуцер двигателя или датчик
137 FRMMNGERCIDR	0×89 FRMMNGERCIDR	0×89	Приемка CAN, рама erc1dr, ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
138 FRMMNGETC1	0×8A FRMMNGETC1	0×8A	Сообщение etc1, ошибка длины данных	Проверить штуцер двигателя или датчик

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
139 FRMMNGETC2	0×8B FRMMNGETC2	0×8B	Приемка CAN, рама etc2, ошибка количества данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
140 FRMMNGRXC CVS	0×8C FRMMNGRXC CVS	0×8C	Сообщение RxCCVS, ошибка длины данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
141 FRMMNGTCO 1	0×8D FRMMNGTCO1	0×8D	Приемка CAN, рама tsc1, ошибка длины сообщения	Проверить штуцер двигателя или датчик
142 FRMMNGTSC1 AE	0×8E FRMMNGTSC1AE	0×8E	Приемка CAN, рама tsc1ae, ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
143 FRMMNGTSCI AR	0×8F FRMMNGTSCIAR	0×8F	Приемка CAN, рама tsc1ar Ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
144 FRMMNGTSCI DE	0×90 FRMMNGTSCIDE	0×90	Приемка CAN, рама tsc1de Ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
145 RMMNGTSCID R	0×91 RMMNGTSCIDR	0×91	Приемка CAN, рама tsc1dr Ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
146 FRMMNGTSC1 PE	0×92 FRMMNGTSC1PE	0×92	cantotsc1pe, ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
147 FRMMNGTSC1 TE	0×93 FRMMNGTSC1TE	0×93	cantotsc1te, ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
148 FRMMNGTSC1 TR	0×94 FRMMNGTSC1TR	0×94	cantotsc1tr, ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
149 FRMMNGTSCIVE	0×95 FRMMNGTSCIVE	0×95	cantotsc1ve, ошибка объема данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
150 FRMMNGTSCIVR	0×96 FRMMNGTSCIVR	0×96	Cantotsc1vr, неправильное количество данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
151 FRMMNGHRVD	0×97 FRMMNGHRVD	0×97	Приемка CAN, рама HRVD Неправильный объем данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
152 FRMMNGDASHDSP	0×98 FRMMNGDASHDSP	0×98	Приемка CAN, рама DashDspl, ошибка данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
153 FRMMNGEGF1	0×99 FRMMNGEGF1	0×99	Приемка CAN, рама EGF1 ошибка данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
154 FRMMNGCMIDLC	0×9A FRMMNGCMIDLC	0×9A	Приемка CAN, рама CM1 ошибка данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
155 FRMMNGDEC1	0×9B FRMMNGDEC1	0×9B	Приемка CAN, рама DEC1, ошибка данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
156 FRMMNGETC7	0×9C FRMMNGETC7	0×9C	Приемка CAN, рама etc7, ошибка данных	Проверить штуцер двигателя или датчик
157 FRMMNGAPP	0×9D FRMMNGAPP	0×9D	Шина для приемки сигнала дроссельной заслонки, превышение скорости	Проверить штуцер двигателя или датчик
158 FRMMNGREMAPP	0×9E FRMMNGREMAPP	0×9E	Шина для приемки удаленного сигнала дроссельной заслонки, превышение скорости	Проверить штуцер двигателя или датчик

Дисплей (наземный блок управления)		Дисплей (блок управления на платформе)	Описание	Решение
Первое поколение	Второе поколение			
159 COMGPS	0×9F COMGPS	0×9F	Сообщение DEC1, сигнал T50 Ошибка приемки	Проверить штуцер двигателя или датчик
160 APWVLTGERR	0×A0 APWVLTGERR	0×A0	Генератор выдает высокое напряжение	Проверить штуцер двигателя или датчик
161 BATTVLTGER R	0×A1 BATTVLTGERR	0×A1	Высокое напряжение аккумулятора	Проверить штуцер двигателя или датчик

Глава 6 Предпусковая проверка

6.1 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена

Вы понимаете и соблюдаете принципы безопасной эксплуатации машины, приведенные в данном руководстве.

- 1) Избегайте опасных ситуаций.
- 2) Обязательно проводите предпусковой осмотр.
- 3) Проверяйте место работы.
- 4) Обязательно проводите предэксплуатационные функциональные испытания.
- 5) Используйте машину только по назначению.

6.2 Основные принципы

- 1) Оператор отвечает за предпусковые проверки и регламентное техническое обслуживание.
- 2) Предпусковая проверка представляет собой интуитивный процесс, выполняемый оператором перед каждой сменой. Задача проверки состоит в том, чтобы обнаружить явную неисправность машины до проведения функционального испытания.
- 3) Предпусковая проверка также позволяет определить необходимость в процедурах регламентного технического обслуживания. Оператор может проводить только те процедуры регламентного технического обслуживания, которые указаны в данном руководстве.
- 4) Необходимо обратиться к списку на следующей странице и проверить наличие изменений, повреждений, утраченных или отсутствующих деталей для каждого пункта и места.
- 5) Поврежденную или переоборудованную машину использовать запрещено. При обнаружении повреждений или несанкционированных изменений на

машину необходимо повесить предупредительную табличку и прекратить ее использовать.

- 6) По требованию производителя ремонтировать машины могут только квалифицированные техники по ремонту. После ремонта и до функционального испытания оператор снова должен провести предпусковую проверку.
- 7) Квалифицированные техники по ремонту должны проводить регулярный ремонт и проверки в соответствии с техническими условиями производителя и с требованиями, приведенными в руководстве.

6.3 Предпусковая проверка

- 1) Убедиться в том, что руководство полное, читаемое и хранится в ящике для документов на платформе.
- 2) Проверить, чтобы все таблички были чистые, читаемые и находились в соответствующих местах. См. раздел «Таблички».
- 3) Проверить, нет ли утечки моторного масла и достаточный ли его уровень. См. раздел «Ремонт».
- 4) Проверить, нет ли утечки гидравлической жидкости и достаточный ли ее уровень. При необходимости долить. См. раздел «Ремонт».
- 5) Проверить, нет ли утечки охлаждающей жидкости двигателя и достаточный ли ее уровень. При необходимости добавить охлаждающую жидкость. См. раздел «Ремонт».
- 6) Проверить, нет ли течи из аккумулятора и достаточный ли уровень электролита. При необходимости добавить дистиллированную воду. См. раздел «Ремонт».
- 7) Проверить следующие компоненты и зоны на предмет повреждений, неправильной установки, отсутствующих деталей и несанкционированных изменений:
 - Электрические компоненты, жгуты и

кабели

- Гидравлические шланги, соединители, блоки клапанов и гидравлические цилиндры
- Топливные баки и баки гидросистемы
- Износные накладки
- Шины и колеса
- Двигатель и сопутствующие компоненты
- Концевые выключатели, аварийная сигнализация и клаксоны
- Гайки, болты и другие крепежные детали
- Компоненты для выдвижения платформы
- Входная дверь платформы
- Индикаторы и аварийные сигналы
- Защитный рычаг
- Штыри и крепежные детали
- Рычаг управления платформы
- Кожух и опора аутригера
- Проверить всю машину на предмет следующего:
- Трещины в сварных швах или конструктивных элементах
- Выбоины или повреждения машины
- Убедиться в том, что все конструктивные элементы и другие ключевые компоненты имеются в полном комплекте, все соответствующие крепежные детали и штыри находятся в правильном положении и затянуты.
- Проверить, чтобы были установлены перила, и их болты правильно установлены и затянуты.



Примечание: Если для проверки

машины необходимо поднять платформу, убедиться в том, что защитный рычаг находится в правильном положении. См. раздел «Инструкции по эксплуатации».

Глава 7 Проверка рабочего места

7.1 При несоблюдении следующих указаний

работа запрещена:

Вы знаете и соблюдаете правила безопасной эксплуатации машины, приведенные в руководстве по эксплуатации.

- 1) Избегайте опасных ситуаций.
- 2) Обязательно проводите предпусковой осмотр.
- 3) Проверяйте рабочее место. Перед переходом к следующему шагу необходимо разобраться в процедурах предпускового осмотра.
- 4) Обязательно проводите предэксплуатационные функциональные испытания.
- 5) Используйте транспортное средство только по назначению.

- 4) Неустойчивый грунт или гладкая поверхность
- 5) Находящиеся сверху препятствия и высоковольтные провода
- 6) Опасные зоны
- 7) Поверхность, недостаточная для того, чтобы выдержать полную нагрузку, прикладываемую транспортным средством
- 8) Ветер и погодные условия
- 9) Посторонний персонал
- 10) Другие возможные небезопасные условия

7.2 Основные принципы

- 1) Инспекция рабочего места поможет оператору убедиться в его безопасности для работы транспортного средства. Перед тем как перевозить транспортное средство на рабочее место, оператор должен провести предпусковой осмотр.
- 2) Оператор отвечает за то, как он понимает и помнит о факторах опасности на рабочем месте. При перемещении, установке и эксплуатации транспортного средства он должен знать об этих факторах опасности и избегать их.

7.3 Инспекция рабочего места

Необходимо опасаться и избегать следующих опасных ситуаций:

- 1) Крутой откос или ямы
- 2) Выступы, наземные препятствия или мусор
- 3) Неровная поверхность

Глава 8 Функциональное испытание

8.1 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена:

Вы понимаете и соблюдаете принципы безопасной эксплуатации машины, приведенные в данном руководстве.

- 1) Избегайте опасных ситуаций.
- 2) Обязательно проводите предпусковой осмотр.
- 3) Проверьте рабочее место.
- 4) Обязательно проводите предэксплуатационные функциональные испытания.
- 5) Перед переходом к следующему шагу необходимо разобраться в процедурах функционального испытания и осмотра.
- 6) Используйте транспортное средство только по назначению.

8.2 Основные принципы

- 1) Функциональные испытания проводятся для обнаружения неисправностей до начала эксплуатации транспортного средства.
- 2) Оператор должен выполнить шаги для испытания всех функций транспортного средства.
- 3) Не использовать неисправное транспортное средство. При обнаружении неполадки транспортное средство необходимо снабдить биркой и остановить.
- 4) Осуществлять техническое обслуживание транспортного средства в соответствии с инструкциями производителя могут только квалифицированные уполномоченные техники по обслуживанию.
- 5) После окончания технического обслуживания и перед эксплуатацией транспортного средства оператор снова должен провести предпусковой осмотр и функциональное испытание.

8.3 Функциональное испытание

- 1) Выбрать твердое и ровное место для испытания без каких-либо препятствий.

8.4 Испытание с помощью наземного пульта управления

- 1) Вытянуть красную кнопку аварийного отключения на платформе и на земле до положения «Вкл.».
- 2) Повернуть переключатель в режим наземного пульта управления.

Результат: Загорится ЖК-дисплей, на котором отобразится сообщение «SYSTEM READY» (Система готова).

Примечание: В холодную погоду перед отображением информации ЖК-дисплей должен предварительно нагреться.

- 3) Запустить двигатель.

Испытание аварийного отключения

- 1) Нажать на красную кнопку аварийного отключения на земле до положения «Откл.».

Результат: Двигатель остановится и не будет выполнять какие-либо функции.

- 2) Вытянуть красную кнопку аварийного отключения до положения «Вкл.» и перезапустить двигатель.

Испытание функций подъема/опускания

Звуковая сигнализация на машине и стандартный клаксон работают от одного устройства сигнализации. Клаксон издает непрерывный звук. Сигнализация опускания звучит 60 раз в минуту. При наклоне машины сигнализация издает звук 180 раз в минуту.

- 1) Не нажимать на кнопку запуска опускания и подъема. Нажать и удерживать кнопку подъема платформы.

Результат: Платформа не должна подниматься.

- 2) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема. Нажать и удерживать

кнопку опускания платформы.

Результат: Платформа должна подняться.

- 3) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема. Нажать и удерживать кнопку опускания платформы.

Результат: Платформа должна опуститься. При опускании платформы должна звучать сигнализация опускания.

Испытание функции аварийного опускания

- 1) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема, одновременно поднимая платформу примерно на 0,6 м.
- 2) Нажать на красную кнопку аварийного отключения на земле до положения «Откл.» и отключить двигатель.
- 3) Вытянуть красную кнопку аварийного отключения до положения «Вкл.».
- 4) Нажать и удерживать кнопку аварийного опускания. Нажать и удерживать кнопку опускания платформы.

Результат: Платформа должна опуститься.

- 5) Повернуть переключатель в положение пульта управления на платформе и перезапустить двигатель.

8.5 Испытание пульта управления на платформе

Испытание аварийного отключения

- 1) Нажать на красную кнопку аварийного отключения на платформе до положения «Откл.».

Результат: Двигатель должен отключиться, и все функции деактивироваться.

- 2) Вытянуть красную кнопку аварийного отключения до положения «Вкл.».

Результат: Индикатор будет гореть зеленым.

Испытание клаксона

- 1) Нажать на кнопку клаксона.
- 2) Результат: Раздастся звук клаксона.

Испытание функций подъема/опускания и активации функции

- 1) Запустить двигатель.
- 2) Нажать на клавишный переключатель подъема/опускания в направлении, указанном синей стрелкой.

Результат: Платформа не должна подниматься.

- 3) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема.
- 4) Нажать на клавишный переключатель подъема/опускания в направлении, указанном синей стрелкой.

Результат: Платформа должна подняться.

- 5) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема.
- 6) Нажать на клавишный переключатель подъема/опускания в направлении, указанном желтой стрелкой.

Результат: Платформа должна опуститься. При опускании платформы должна звучать сигнализация опускания.

Испытание рулевого управления



Предупреждение: При

проведении испытаний функций рулевого управления и движения следует стоять в середине платформы лицом к управляемой стороне машины.

- 1) Нажать на кнопку функции движения.
- 2) Нажать и удерживать переключатель активации на рычаге управления.
- 3) Нажать на переключатель для большого пальца в верхней части рычага управления в направлении, на которое указывает синий треугольник на панели управления.

Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, на которое указывает синий треугольник на панели управления.

- 4) Нажать на переключатель для большого пальца в направлении, на которое указывает желтый треугольник на панели управления.

Результат: Управляемые колеса должны повернуться в направлении, на которое указывает желтый треугольник на панели управления.

Испытание функций движения и торможения

- 1) Нажать на кнопку функции движения.
- 2) Нажать и удерживать переключатель активации на рычаге управления.
- 3) Медленно перемещать рычаг управления, пока машина не начнет двигаться в направлении, на которое указывает синяя стрелка на панели управления, и вернуть рычаг в центральное положение.

Результат: Машина должна двигаться в направлении, на которое указывает синяя стрелка на панели управления, а затем резко остановиться.

- 4) Нажать и удерживать переключатель активации на рычаге управления.
- 5) Медленно перемещать рычаг управления, пока машина не начнет двигаться в направлении, на которое указывает желтая стрелка на панели управления, и вернуть рычаг в центральное положение.

Результат: Машина должна двигаться в направлении, на которое указывает желтая стрелка на панели управления, а затем резко остановиться.



Предупреждение: На любом склоне, куда может заехать машина, тормоза должны иметь возможность удерживать ее в неподвижном состоянии.

Испытание на сниженную скорость движения

- 1) Поднять платформу.
- 2) Нажать и удерживать переключатель активации на рычаге управления.
- 3) Медленно переместить рычаг управления вверх в положение полного хода.

Результат: При поднятой платформе максимальная скорость движения не должна превышать 1,1 км/ч.

При поднятой платформе максимальная скорость движения SR1018D/SR1218D не должна превышать 0,5 км/ч.

Если при поднятой платформе максимальная скорость движения превышает 1,1 км/ч, необходимо немедленно повесить на машину предупредительную табличку и прекратить на ней работать.

8.6 Испытание работы датчика наклона



Предупреждение: Испытание проводится с земли с помощью дистанционного пульта управления на платформе. На платформе не стоять.

- 1) Полностью опустить платформу.
- 2) Заехать двумя колесами с одной стороны на препятствие или бордюр высотой 0,18 м.
- 3) Поднять платформу на высоту примерно 3,6 м от земли.

Результат: Платформа останавливается, и устройство сигнализации звучит 180 раз в минуту. Индикатор кнопки активации функции подъема будет гореть красным.

- 4) Переместить рычаг управления движением в направлении, которое указывает синяя стрелка, затем переместить его в направлении, указанном желтой стрелкой.

Результат: Функция движения не должна работать ни в одном направлении.

- 5) Опустить платформу и отъехать на машине от препятствия.

8.7 Испытание верхнего концевого выключателя и аутригеров (при наличии)

- 1) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема. Поднять платформу.

Результат: Платформа **SR1023D/SR1323D/SR1623D** должна подняться на 8,5 м, а затем остановиться. Если аутригеры не опущены, платформа не должна подниматься более чем на 8,5 м.

- 3) Опустить платформу.
- 4) Нажать и удерживать кнопку автоматического выравнивания.
- 5) Переместить переключатель/рычаг в направлении вниз.

Результат: Аутригер должен выдвинуться, чтобы выровнять машину. Когда машина будет выровнена, раздастся аварийный сигнал.

- 6) Поднять платформу.

Результат: Платформа должна подняться на максимальную высоту.

- 7) Опустить платформу.

Глава 9 Инструкции по эксплуатации

9.1 При несоблюдении следующих указаний работа запрещена

Вы понимаете и соблюдаете принципы безопасной эксплуатации машины, приведенные в данном руководстве.

- 1) Избегайте опасных ситуаций.
- 2) Обязательно проводите предпусковой осмотр.
- 3) Проверьте рабочее место.
- 4) Обязательно проводите предэксплуатационные функциональные испытания.
- 5) Используйте транспортное средство только по назначению.

9.2 Основные принципы

- 1) Машина представляет собой вездеходный гидравлический подъемник, оборудованный рабочей платформой на ножничном механизме. Создаваемая работой машины вибрация не опасна для оператора, находящегося на рабочей платформе. Машина может доставлять персонал и переносные инструменты в нужное место на определенной высоте от земли или на рабочий участок на машине или оборудовании.
- 2) В разделе «Инструкции по эксплуатации» даны указания по всем аспектам работы транспортного средства. Оператор несет ответственность за соблюдение всех правил техники безопасности и инструкций, содержащихся в данном руководстве.
- 3) Машина предназначена для подъема рабочих и инструментов на рабочее место на высоте. Использовать транспортное средство для других целей небезопасно и рискованно.



Предупреждение: С помощью

данной машины строго запрещено перевозить грузы.

- 4) Работать на транспортном средстве может только обученный и уполномоченный персонал. Если одно и то же транспортное средство в разное время в течение одной рабочей смены используется более чем одним оператором, все они должны иметь высокую квалификацию и выполнять все правила техники безопасности и инструкции, содержащиеся в Руководстве по эксплуатации и техническому обслуживанию. Это означает, что каждый новый оператор перед использованием машины должен проводить предпусковой осмотр, функциональные испытания и инспекцию рабочего места.

9.3 Аварийное отключение

- 1) На наземном пульте управления или на пульте управления на платформе нажать на красную кнопку аварийного отключения до положения «Откл.», чтобы остановить выполнение всех функций и отключить двигатель.
- 2) Если после нажатия на красную кнопку аварийного отключения какие-либо функции продолжают работать, необходимо провести соответствующий ремонт.

9.4 Запуск двигателя

- 1) На наземном пульте управления повернуть переключатель в нужное положение.
- 2) Убедиться в том, что красные кнопки аварийного отключения на наземном пульте управления и на пульте управления на платформе вытянуты до положения «Вкл.».

Модель на дизеле

Нажать на кнопку запуска двигателя.

Примечание: Перед тем как запускать двигатель при температуре 10 °C и ниже, нажать и удерживать кнопку свечи предпускового подогрева в течение 5-10

секунд. Непрерывное использование свечи предпускового подогрева ограничивается 20 секундами.

Если первоначальное время запуска не превышает 5-10 секунд (непрерывное время работы пускового двигателя не должно быть более 15 секунд), а двигатель не запустился и требует повторного запуска, интервал между пусками должен быть более 1 минуты. Если двигатель не запустился три раза подряд, определить причину и устранить неисправность. Перед следующей попыткой запуска двигателя необходимо подождать 60 секунд.

При температуре -6°C и ниже перед эксплуатацией двигатель должен проработать на холостом ходу в течение 5 минут, чтобы как следует распределить смазку и предотвратить повреждение гидравлической системы.

При экстремально низких температурах -18°C и ниже машина должна быть оснащена дополнительным комплектом низкотемпературного запуска. Если двигатель запускается при температуре ниже -18°C , может потребоваться использовать внешний аккумулятор.

9.5 Работа с земли

- 1) Повернуть переключатель в режим наземного пульта управления.
- 2) Красные кнопки аварийного отключения на наземном пульте управления и на пульте управления на платформе вытянуты до положения «Вкл.».
- 3) Запустить двигатель.

Регулировка положения платформы

- 1) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема.
- 2) Запустить функцию подъема или опускания.
- 3) Функция движения и поворота не может выполняться с наземного пульта управления.

Выбор режима холостого хода двигателя

Нажать кнопку выбора режима холостого

хода, чтобы настроить работу двигателя на холостых оборотах (об/мин).

Предусматривается две настройки режима холостого хода двигателя.

Индикатор не горит: низкие обороты холостого хода.

Индикатор горит: высокие обороты холостого хода.

9.6 Работа с платформы

- 1) Повернуть переключатель в режим пульта управления на платформе.
- 2) Красные кнопки аварийного отключения на наземном пульте управления и на пульте управления на платформе вытянуты до положения «Вкл.».
- 3) Запустить двигатель.

Регулировка положения платформы

- 1) Нажать и удерживать кнопку активации функции подъема.
- 2) Нажать на клавишный переключатель подъема/опускания в нужном направлении.

Рулевое управление

- 1) Нажать на кнопку функции движения.
- 2) Нажать и удерживать переключатель активации на рычаге управления.
- 3) Повернуть управляемые колеса при помощи переключателя для большого пальца в верхней части рычага управления.

Движение

- 1) Нажать и удерживать переключатель активации на рычаге управления.
- 2) Ускорение: Медленно переместить рычаг управления из центрального положения.
- 3) Замедление: Медленно переместить рычаг управления в сторону центрального положения.
- 4) Остановка: Вернуть рычаг управления в центральное положение или отпустить переключатель активации функции.
- 5) С помощью стрелки направления на

пульт управления на платформе и самой платформы проверить, в каком направлении будет двигаться машина.

- б) При поднятой платформе скорость движения машины ограничена.

Переключатель выбора режима движения

Символы машины на склоне: При наклоне машины следует работать на низких скоростях.

Индикатор горит красным

Если индикатор горит красным, нажать и вытянуть красную кнопку аварийного отключения, чтобы переустановить систему.

Если лампочка остается красной, повесить на машину предупредительную табличку и прекратить ее использовать.

9.7 Движение на склоне

Определить номинальное значение крутизны и уклон склона и бокового откоса для машины. Номинальное значение крутизны склона применимо в отношении машины в сложенном состоянии.

SR1018D/SR1218D :

 <p>Максимальное номинальное значение крутизны склона для машины в сложенном состоянии.</p>	35% (19,3 °)
 <p>Максимальное номинальное значение крутизны бокового откоса для машины в сложенном состоянии.</p>	35% (19,3 °)

SR1023D/SR1323D/SR1623D:

 <p>Максимальное номинальное значение крутизны склона для машины в сложенном состоянии.</p>	40% (22 °)
 <p>Максимальное</p>	40% (22 °)

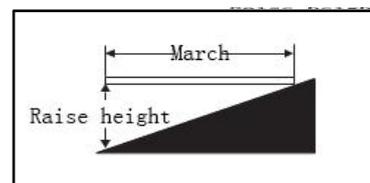
номинальное значение крутизны бокового откоса для машины в сложенном состоянии.	
---	--

Предупреждение: Номинальное значение крутизны склона ограничивается в зависимости от состояния грунта и силы сцепления.

- 1) Определение уклона: Измерить склон цифровым инклинометром или выполнить приведенные ниже шаги.
- 2) Требуемые инструменты: Столярная линейка, прямой блок длиной не менее 1 м, мерная рулетка.
- 3) Расположить блок на склоне. Положить столярную линейку на верхний край блока в конце нисходящего склона и поднимать конец блока, пока он не окажется в горизонтальном положении.

Удерживая блок в горизонтальном положении, измерить расстояние по вертикали от низа блока до земли.

Разделить расстояние, измеренное с помощью мерной рулетки (высоту в поднятом состоянии), на длину блока (ход) и умножить на 100.



- 4) Если крутизна склона превышает максимальное номинальное значение восходящего, нисходящего склона или бокового откоса, машину необходимо поднять или транспортировать вверх и вниз по склону. Дополнительные указания по транспортировке машины приведены в разделе «Транспортировка и подъем».

9.8 Выдвижение и втягивание платформы

- 1) Поднять рычаг блокировки выдвижения платформы в верхнее предельное положение (около 80 °).
- 2) Нажать на рычаг блокировки выдвижения платформы, чтобы выдвинуть ее в требуемое положение.
- 3) В процессе выдвижения не стоять на выдвинутой платформе.
- 4) Нажать на рычаг блокировки выдвижения платформы, чтобы верхнее и нижнее ребра жесткости сцепились друг с другом, и выдвигная платформа зафиксировалась.

9.9 Аварийное опускание

- 1) Если из-за неисправности не удастся опустить платформу в нормальном режиме, активировать функцию аварийного опускания. Чтобы опустить платформу, одновременно нажать на кнопку активации дополнительной функции и на кнопку вспомогательного опускания.

9.10 Работа с наземного пульта управления

- 1) Сохранять безопасную дистанцию между оператором, машиной и неподвижными объектами.
- 2) При использовании пульта управления следить за движением машины вперед.

9.11 Использование аутригеров

- 1) Поставить машину в разрешенную рабочую зону.

Предупреждение: Для использования аутригеров должен работать двигатель.

- 2) Нажать и удерживать кнопку автоматического выравнивания.
- 3) Нажать на клавишный переключатель

подъема/опускания в направлении опускания. Аутригеры будут выдвинуты для выравнивания машины. Когда машина будет выровнена, раздастся предупредительный сигнал.

- 4) Если опущен только один аутригер, индикатор кнопки активации функции подъема будет гореть красным. Все функции движения и подъема запрещены.
- 5) Когда все аутригеры будут крепко прижаты к земле, индикаторы кнопок активации функций подъема и кнопки одного аутригера будут гореть зеленым.
- 6) Во время опускания аутригера функция движения запрещена.

Управление одним аутригером

- 1) Нажать и удерживать одну или более кнопок аутригеров.
- 2) Нажать на клавишный переключатель подъема/опускания аутригера, чтобы выровнять машину в нужном направлении.

9.12 Использование защитного рычага

- 1) Поднять платформу на высоту примерно 3,2 м от земли.
- 2) Поднять защитный рычаг и переместить его в центр трубы полуоси ножничного механизма, затем повернуть вверх до вертикального положения.
- 3) Опускать платформу, пока защитный рычаг не войдет в полный контакт с трубой полуоси.

9.13 Функция

вспомогательного

опускания (если

предусмотрена)

Если из-за неисправности не удастся

опустить платформу в нормальном режиме, вытянуть наружу кабельный узел, расположенный в задней части машины.
Результат: Платформа опустится

9.14 Защита от падения

- 1) Во время работы на машине средства индивидуальной защиты (СИЗ) от падения не требуются. Если правила рабочего участка или техники безопасности пользователя содержат требования по использованию СИЗ от падения, следует подчиняться следующим правилам:
- 2) Все СИЗ от падения должны соответствовать необходимым нормативным актами и проверяться и использоваться в соответствии с инструкциями производителя.

9.15 После каждого использования

- 1) Выбрать безопасное место для парковки на твердом горизонтальном грунте без каких-либо препятствий, избегая мест с интенсивным трафиком.
- 2) Опустить платформу.
- 3) Повернуть переключатель в положение «Откл.» и вынуть ключ во избежание несанкционированного использования.
- 4) Заблокировать колеса.

Глава 10 Инструкции по транспортировке и подъему

10.1 Соответствие требованиям

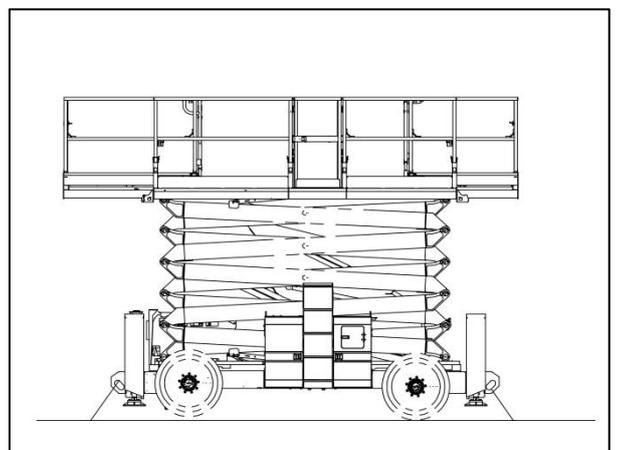
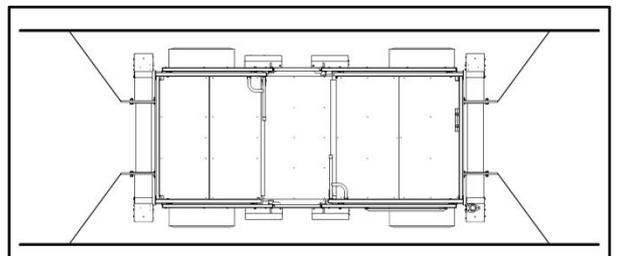
- 1) При подъеме машины с помощью крана или вилчатого подъемника для контроля ее перемещения необходимо проявлять обычную осмотрительность и планировать свои действия.
- 2) Загружать и разгружать машину может только персонал, обладающий квалификацией в сфере подъема на большую высоту.
- 3) Транспортное средство должно быть припарковано на ровной поверхности.
- 4) При загрузке машины транспортное средство должно быть зафиксировано, чтобы предотвратить его перемещение.
- 5) Необходимо убедиться в том, что грузоподъемность и грузовая поверхность транспортного средства, а также характеристики его цепей или ремней достаточны для того, чтобы выдержать вес машины. Вес машины можно уточнить на заводской табличке.
- 6) Перед тем как отпускать тормоза, необходимо удостовериться, что машина находится на ровной поверхности или зафиксирована на месте.
- 7) Не двигаться на машине по склону, крутизна которого превышает номинальное значение восходящего, нисходящего склона или бокового откоса для данной машины. См. главу «Движение на склоне» в разделе «Инструкции по эксплуатации».
- 8) Если крутизна склона, где находится транспортное средство, превышает максимальное номинальное значение, для загрузки и разгрузки машины необходимо использовать лебедку в соответствии с указаниями.
- 9) После снятия заглушки защищать ее от падения с перил. При складывании перил необходимо их надежно удерживать.

10.2 Крепление на грузовых автомобилях или прицепах во время транспортировки

- 1) При подготовке к транспортировке обязательно заблокировать колеса платформы.
- 2) Закрепить машину на поверхности транспортного средства с помощью точек крепления на шасси.
- 3) Использовать не менее 4 цепей или ремней. Убедиться в том, что все цепи или ремни имеют достаточную прочность.
- 4) Перед транспортировкой повернуть переключатель в положение «Откл.» и вынуть ключ.

10.3 Обеспечение безопасности во время транспортировки

- 1) При подготовке к транспортировке обязательно заблокировать колеса платформы.



- 2) Втянуть и зафиксировать выдвижную платформу.
- 3) Перед транспортировкой повернуть

переключатель в положение «Откл.» и вынуть ключ.

- 4) Тщательно проверить машину на предмет ослабленных или незакрепленных компонентов.
- 5) Закрепить машину на поверхности транспортного средства с помощью точек крепления на шасси.
- 6) Использовать не менее 4 цепей или ремней.
- 7) Убедиться в том, что все используемые цепи или ремни имеют достаточную прочность.
- 8) Если перила были сложены, перед транспортировкой использовать ремень для их закрепления.

Соответствие требованиям

- 1) Собирать стропы и поднимать платформу могут только квалифицированные такелажники.
- 2) Необходимо убедиться в том, что грузоподъемность и грузовая поверхность крана, а также характеристики его ремня или каната достаточны для того, чтобы выдержать вес машины. Вес машины можно уточнить на бирке и на заводской табличке.

10.4 Указания по подъему

- 1) Полностью опустить платформу. Убедиться в том, что выдвижная платформа, блок управления и поддон шасси закреплены безопасным и надежным способом. Удалить с платформы все незакрепленные предметы.
- 2) Подъемный строп можно подсоединять только к установленной такелажной точке подъема платформы.
- 3) Отрегулировать подъемный строп так, чтобы не допустить повреждения платформы и поддерживать ее в горизонтальном положении.

